

# HARDEGSE

MITTEILUNGSBLATT FÜR  
HARDEGSEN

# Stadtgeflüster



## FOTOMUSEUM

Das Hardegser Fotomuseum bittet um Ihre Hilfe. Es soll eine neue Bilderreihe entstehen...

## WILDPARK HARDEGSEN

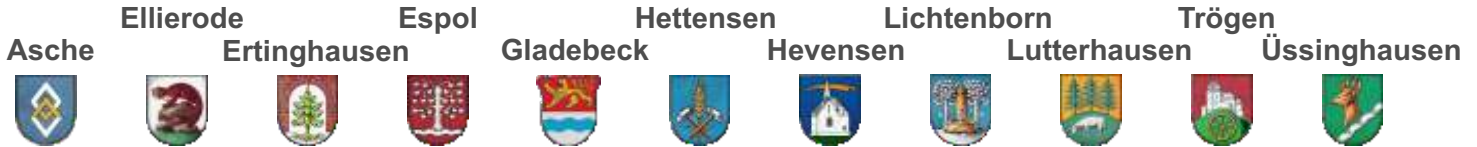
Berichte von den Neuigkeiten, einem Arbeitseinsatz und einem Todesfall im Wildpark

## FREIZEITEN 2023

Auch 2023 werden wieder tolle Freizeiten für die Hardegser Jugendlichen angeboten.

Dezember  
2022

[www.hardegser-stadtgefluester.de](http://www.hardegser-stadtgefluester.de)



Liebe Bürgerinnen und Bürger,

bald ist es soweit und das Jahr 2022 geht zu Ende. Möge Ihnen das Weihnachtsfest ein paar Tage der Besinnung, des Innehaltens und Durchatmens bringen.

Es war wieder kein einfaches Jahr. Corona hat uns noch nicht ganz verlassen und der Ukraine-Krieg hat neues Leid nach Europa und in die Welt gebracht.

Wir sollten aber weiter fest den Glauben an bessere Zeiten haben und uns für eine friedliche Welt einsetzen. Demokratie und Frieden sind leider nicht selbstverständlich.

Ich möchte mich an dieser Stelle für die Unterstützung bei der Verwirklichung unserer kommunalen Ziele und für die vielfältigen und ehrenamtlichen Tätigkeiten, die das Leben in unserer Stadt und den Ortschaften bereichern, herzlich bedanken.

Ohne Sie wäre Vieles nicht zu realisieren. Arbeiten wir weiter gemeinsam an einer positiven Zukunft für unser liebenswerte Stadt.

Weihnachten ist das Fest des Friedens und der Nächstenliebe, aber auch ein Fest, das Freude und Hoffnung bringt, das neue Kräfte schenkt. In diesem Sinne, wünsche ich Ihnen und Ihren Familien im Namen von Rat und Verwaltung ein besinnliches, friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes und glückliches neues Jahr!

Mit herzlichen Grüßen aus dem Rathaus

Lars Gunnar Gärner

Bürgermeister

## Ihr Baustoff-Fachhandel in der Region:



- Neubau / Sanieren / Renovieren
- Innenausbau / Türen und Fenster
- Dach und Fassade
- Hoch und Tiefbau
- Gartenlandschaftsbau
- Fliesen / Outdoor-Platten
- Laminat / Vinyl / Parkett

600 m<sup>2</sup>  
Ausstellung



Industriestraße 15 Telefon: 05554 9938-0  
37185 Moringen Fax: 05554 9938-20

[bierkamp@vrbanksn.de](mailto:bierkamp@vrbanksn.de)

[www.bierkamp-baustoffe.de](http://www.bierkamp-baustoffe.de)





# Einladung

Nach gut siebenmonatiger Bauzeit geht der erste Bürgersolarpark in Hardeggen ans Netz.

Zur offiziellen Inbetriebnahme am

**Mittwoch, 7. Dezember 2022, von 11 bis 14 Uhr**

an der PV-Freiflächenanlage neben dem Umspannwerk Hardeggen laden wir alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

Da die Erdarbeiten noch nicht vollständig beendet sind, empfehlen wir Ihnen festes Schuhwerk.

**Nah, natürlich, nachhaltig!**



**Götz Girmann**  
**elektro-meister**  
GmbH & Co. KG



Installation von Licht-,  
Kraft- u. Schwachstromanlagen  
Kommunikationstechnik – Alarmanlagen  
– IT-Service –

Beratung - Planung - Ausführung

05551  
**8286**



Mittelweg 18 • 37154 Northeim • Fax 6 65 70

[www.elektro-girmann.de](http://www.elektro-girmann.de)

[www.schonlau-bau.de](http://www.schonlau-bau.de)

**SCHONLAU** **BAU**

*ganz genau!*

- Tiefbau
- Hochbau
- Stahlbetonbau
- schlüsselfertiges Bauen
- Sanierung

Schonlau GmbH & Co. KG  
Letznerstraße 1 | 37181 Hardegsen  
Tel.: 0 55 05 / 9 47 90-0 | Fax: 9 47 90-15  
[info@schonlau-bau.de](mailto:info@schonlau-bau.de)



**Ferienfreizeit**

Die Jugendpflege Hardegsen und der Musikverein Lutterhausen e.V. fahren zusammen mit euch auf Ferienfreizeit nach Hamburg.

Wir möchten mit euch Hamburgs musikalische Vielfalt z. B. im Theater oder mit einem Workshop in der Elbphilharmonie erkunden. Außerdem ist ein Besuch im Chocoversum und im Dialoghaus geplant sowie eine Hafentrifahrt. Natürlich bleibt neben dem Programm noch Freizeit und Zeit für verschiedene Gruppenangebote.

Mitfahren dürft ihr:  
im Raum Moringen und Hardegsen im Alter 10-14 Jahre,  
als Mitglieder im Musikverein Lutterhausen im Alter 9-18 Jahre

Anmeldung ab 09.11.2022 unter:  
[hardegsen.ferienprogramm-online.de](http://hardegsen.ferienprogramm-online.de) oder  
[jugendpflege@hardegsen.de](mailto:jugendpflege@hardegsen.de)  
Kosten: 45€ pro Person

*Hamburg*  
01.04.-04.04.2023



**Jugendfreizeit Kroatien 2023**  
24.07.-01.08.2023  
Ab 14 Jahren

Anmeldung ab Dez. 22

Veranstalter:  
Jugendpflege Hardegsen  
& Jugendgruppe  
Trögen/Üssinghausen




**JUGENDFREIZEIT KROATIEN 2023**

Für alle Jugendlichen zwischen 14 und 17 Jahren heißt es in den nächsten Sommerferien: Ab nach Medulin in Kroatien! Die Anmeldung ist ab dem 01. Dezember um 14 Uhr möglich. Sie erfolgt über das Ferienspaß-Portal der Jugendpflege: [hardegsen.ferienprogramm-online.de](http://hardegsen.ferienprogramm-online.de)

Die Kosten belaufen sich auf 370 € pro Person. Darin sind folgende Dinge enthalten:

- An-/Abreise im modernen Fernreisebus ab/bis Hardegsen
- 9 Reisetage und 6 Übernachtungen
- Unterkunft im VOYAGE Jugend-Camp: Komfort- oder Premium-Zelte mit VOYAGE Betten und Holzfußboden
- Vollverpflegung
- Getränkeservice
- Nutzung aller Einrichtungen des Campingplatzes: Pool, sanitäre Anlagen, Einkaufsladen, Sporteinrichtungen etc.
- Ausflüge vor Ort: Stadtbesichtigung Rovinj, Kajak-Tour, Ausflug ins Naturschutzgebiet, Schnorchel-Tour, Bootsfahrt

Gegen einen Aufpreis können die Teilnehmer\*innen weitere Aktivitäten hinzubuchen, zum Beispiel einen Ausflug in den Wasserpark.

Sollten Sie Probleme mit der Finanzierung der Freizeit haben, sprechen Sie die Jugendpflege gerne vertraulich an!

**... STADTVERWALTUNG HARDEGENS**

Vor dem Tore 1, 37181 Hardegens  
 Telefon: 05505/503-0  
 E-Mail: info@hardegens.de  
 Internet: www.hardegens.de

**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 Uhr  
 Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten können Termine vereinbart werden. Zugang mit Mund-Nase-Schutz ist erwünscht.

**... DAS BÜRGERBÜRO**

Ilona Menzli Tel.: 05505/503-35  
 Monika Richers Tel.: 05505/503-38  
 Melissa Lehfeld Tel.: 05505/503-36  
 E-Mail: buergerbuero@hardegens.de

**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 Uhr  
 Do. 14:00 - 18:00 Uhr

Außerhalb dieser Öffnungszeiten können Termine vereinbart werden. Zugang mit Mund-Nase-Schutz ist erwünscht.

**... DIE FAMILIEN- UND GENERATIONENBEAUFTRAGTE**

Lisa Hartmann Tel.: 05505/503-45  
 Fax: 05505/503-33  
 E-Mail: familiengenerationenbeauftragte@hardegens.de  
 Gesprächstermine nach Vereinbarung

**... DIE GLEICHSTELLUNGSBEAUFTRAGTE**

Hanna Bludau Mobil: 0151-21685488  
 E-Mail: gleichstellungsbeauftragte@hardegens.de  
 Gesprächstermine nach Vereinbarung

**... BEAUFTRAGTER FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG**

Michael Till Tel.: 05505/96206  
 E-Mail: mitill@t-online.de  
 Gesprächstermine nach Vereinbarung

**... DIE JUGENDPFLEGE**

Janina Diekmann  
 Lisa Hartmann  
 In der Verwaltung Tel.: 05505/503-45  
 Im Jugendzentrum Tel.: 05505/999742  
 Mobil Tel.: 0159-01200603  
 E-Mail: jugendpflege@hardegens.de

**Öffnungszeiten im Jugendzentrum**  
 Siehe Bekanntmachung auf der Website

**... DIE BEREITSCHAFTSDIENSTE**

Technischer Bereitschaftsd. Hardegens Tel.: 05505/503-66  
 EAM Entstörungsdienst Strom Tel.: 0800/3410134  
 EAM Entstörungsdienst Erdgas Tel.: 0800/3420234

**Ärztlicher Notdienst**

Ärztliche Notdienstambulanz Northeim e.V.  
 Albert-Schweizer-Weg 1, Northeim Tel.: 116117  
**Kinderärztlicher Notdienst** Tel.: 0700/54300543  
**Zahnärztlicher Notdienst** Tel.: 116117  
**Giftnotruf** Tel.: 0551/19240

**BUNDESWEITE NOTFALLNUMMERN**

**Polizei Notruf** Tel.: 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst** Tel.: 112  
**Telefonseelsorge** Tel.: 0800/1110111  
**Hilfstelefon für Schwangere in Not** Tel.: 0800/4040020  
**Kinder- und Jugendtelefon** Tel.: 0800/1110333  
**Elterntelefon** Tel.: 0800/1110550  
**Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“** Tel.: 0800/0116016  
**Sperr-Notruf** Tel.: 116116

**... DIE ORTSBEAUFTRAGTEN**

**Asche:** Tobias Klinge  
 nach Vereinbarung, Tel. 0170-2260507  
 E-Mail: ortsrat@bioenergiesdorf-asche.de

**Ellerode:** Annette Hellwig  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/2530

**Ertinghausen:** Christian Reinsch  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/509101

**Espol:** Jürgen Pilz  
 nach Vereinbarung, Tel.: 01703818996

**Gladebeck:** Lothar Becker  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/959144

**Hettensen:** Peter Volkmar  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/999503

**Hevensen:** Henning Ropeter  
 nach Vereinbarung, Tel. 05503/91426  
 E-Mail: henning.ropeter@online.de

**Lichtenborn:** Arne Molthan  
 E-Mail: arne.molthan@web.de

**Lutterhausen:** Joachim Tauchert  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/959349  
 E-Mail: jtauchert@tr-online.de

**Trögen:** Mathias Gabler  
 nach Vereinbarung, Tel. 05505/96191

**Üssinghausen:** Hans-Dieter Schneider  
 nach Vereinbarung, Tel.: 05505/1498  
 E-Mail: dieter.schneider57@t-online.de

**... UMWELTBEIRAT**

Offizielles Agenda 21-Gremium der Stadt Hardegens  
 Ulrike Berghahn Tel.: 05505/2892  
 E-Mail: info@umweltbeirat-hardegens.de  
 Internet: www.umweltbeirat-hardegens.de

**Sprechzeiten nach Vereinbarung**

**... SCHIEDSPERSONEN**

**Schiedsfrau:**  
 Christiane Biskup Tel.: 05505/999973  
 E-Mail: chbiskup@gmx.de

**Stellvertretende Schiedsfrau:**  
 Dr. Manuela Ropeter-Scharfenstein Tel.: 05503/91426  
 E-Mail: ropeter@dragon-ivf.com

**Sprechzeiten nach Vereinbarung**

**... KINDERTAGESPFLEGE**

Wir sind vom Jugendamt Northeim geprüfte, erfahrene und qualifizierte Tagesmütter mit Pflegeerlaubnis und Erste-Hilfe-Kenntnissen.

**Öffnungszeiten: Flexibel**

**Sabine Kraft, Wolbrechtshausen**  
 Vertretungskraft

**Claudia Fitzenreiter-Denk, Hevensen**  
 Tel.: 05503/804668  
 www.kindertagespflege-hardegens-hevenser-raeuberbande.de

**Maria Bahlmann, Hardegens**  
 Tel.: 05505/96242

**Susanne Seidel, Moringen**  
 Tel.: 05554/390438

**Jessica Jung, Elvese**  
 Tel.: 0162/2085673

**Wir bieten für Ihr Kind:**

Kurz- und Langzeitbetreuung  
 Ferienbetreuung  
 Randzeitenbetreuung

Haben Sie Fragen oder möchten Sie mehr über unsere Arbeit erfahren, dann würden wir uns freuen, wenn Sie, ganz unverbindlich, mit uns Kontakt aufnehmen.

## ... KINDERTAGESSTÄTTE GLADEBECK

### Kinderkrippe

Brandesstraße 6 37181 Gladebeck  
Tel.: 05505/1312  
E-Mail: [kita.gladebeck@hardeggen.de](mailto:kita.gladebeck@hardeggen.de)

Leitung: Maren Bärwald  
Kernbetreuungszeiten: 7:30 - 15:30 Uhr  
Sonderöffnungszeit: 15:30 - 16:00 Uhr

### Kindergarten im Pfarrhaus

An Thie 3 37181 Gladebeck  
Tel.: 05505/8633993  
E-Mail: [kita.gladebeck@hardeggen.de](mailto:kita.gladebeck@hardeggen.de)  
Kernbetreuungszeiten: 7:30 - 15:30 Uhr  
Sonderöffnungszeit: 15:30 - 16:00 Uhr

## ... EVANGELISCHE KINDERTAGESSTÄTTE

Am Hagen 2 37181 Hardeggen  
Tel. 05505/2492 Fax. 05505/959696  
E-Mail: [KTS.Hardeggen@evlka.de](mailto:KTS.Hardeggen@evlka.de)  
Homepage: [www.kita-hardeggen.de](http://www.kita-hardeggen.de)

Leitung: Birgit Warnecke  
1 Vormittagsgruppe - Integrationsplätze  
Betreuungszeit: 8:00 - 12:30 Uhr  
Sonderöffnungszeit: 12:30 - 13:00 Uhr  
1 Ganztagsgruppe - Integrationsplätze  
Betreuungszeit: 8:00 - 15:00 Uhr  
Sonderöffnungszeit: 7:30 - 8:00 Uhr,  
15:00 - 16:00 Uhr

2 Krippengruppen  
Betreuungszeit: 8:00 - 16:00 Uhr  
(Außenstelle im Hagenhaus)  
7:30 - 16:00 Uhr  
(im Kita-Gebäude)

## ... KINDERTAGESSTÄTTE HETTENSEN

Bramburgstraße 13 37181 Hettensen  
Tel.: 05505/2541  
E-Mail: [kita.hettensen@hardeggen.de](mailto:kita.hettensen@hardeggen.de)

Leitung: Astrid Zettl  
1 Krippen- und 1 Kindergartengruppe  
Kernbetreuungszeiten: 7:30 - 15:30 Uhr

## ... EVANGELISCHER KINDERGARTEN HEVENSEN

Mühlenstraße 3 37181 Hevensen  
Telefon: 05503/3444 Fax: 05503/803873  
E-Mail: [KTS.Hevensen@evlka.de](mailto:KTS.Hevensen@evlka.de)

Leitung: Sigrid Röder  
2 Vormittagsgruppen ab 2 Jahren  
Betreuungszeiten: 7:30 - 12:30 Uhr  
Sonderöffnungszeit: 12:30 - 14:00 Uhr

## ... KINDERKISTE ELTERNINITIATIVE HARDEGENS E.V.

Am Gladeberg 8a 37181 Hardeggen  
Tel: 05505/999393 Fax: 05505/9409436  
Internet: [www.kinderkiste-hardeggen.de](http://www.kinderkiste-hardeggen.de)

E-Mail: [felix.leist@kinderkiste-hardeggen.de](mailto:felix.leist@kinderkiste-hardeggen.de)  
Leitung: Felix Leist  
1 Krippengruppe  
Betreuungszeit: 7:30 - 15:30 Uhr  
1 Ganztagsgruppe  
Betreuungszeit: 7:30 - 15:30 Uhr  
1 Vormittagsgruppe mit Betreuung von Integrationskindern  
Betreuungszeit: 7:30 - 14:00 Uhr  
In allen o.g. Gruppen gibt es verlängerte Öffnungszeiten.  
Die Betreuung ist von 7:00 - 17:15 Uhr möglich.  
3 Hortgruppen  
Betreuungszeit: 13:00 - 17:15 Uhr  
In den Schulferien und an schulfreien Tagen  
(außer der Schließzeit) 7:30 - 17:15 Uhr

## ... SOZIALVERBAND DEUTSCHLAND (SoVD) ORTSVERBAND HARDEGENS

Der SoVD ist Niedersachsens größter Sozialverband und berät rund um die Themen Rente, Pflege, Gesundheit, Behinderung, Hartz IV und Patientenverfügung/Vorsorgevollmacht.

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 16 bis 17 Uhr die Sprechstunde des SoVD-Ortsverbandes im Rathaus der Stadt Hardeggen statt. Der Ortsverband steht dabei für Fragen zur Verfügung, vermittelt Termine im SoVD-Beratungszentrum Northeim und bietet Treffen und Vorträge an.

### Ansprechpartner:

Otto Fischer (1. Vorsitzender) Tel.: 05505/5383  
Eberhard Dreiwes (2. Vorsitzender) Tel.: 05505/5898

## ... BRUSTKREBS SELBSTHILFEGRUPPE

Frauen helfen Frauen  
Elisabeth Nietmann Tel.: 05505/2077

## ... FREUNDESKREIS FÜR SUCHTKRANKENHILFE

Selbsthilfegruppe für Betroffene und Angehörige.  
Wenn Sie Interesse haben sich über Sucht, Suchtmittel und Hilfsmöglichkeiten zu informieren, bieten wir Ihnen die Möglichkeit unsere offenen Informationsabende zu besuchen. Jeden Montag von 19:00 bis 21:00 Uhr im Gemeindehaus der Stephanuskirche, Himmelsruh 17, Göttingen.

Jeden Dienstag von 18:30 bis 20:30 Uhr im Gemeindehaus der KG St. Margarethen, Im alten Dorfe 2, Holtensen.

Weitere Informationen bei:

Jürgen Fischer Tel.: 0178 1481837  
Stephan Hepe Tel.: 0551/5042896

Wir sind ehrenamtlich tätig und nicht rund um die Uhr erreichbar. Wir bitten um Verständnis, wenn Sie nicht gleich jemanden erreichen. Hinterlassen Sie uns Ihre Nachricht, wir versuchen zeitnah zu reagieren.

Weitere Informationen: [www.suchthilfe-goettingen.de](http://www.suchthilfe-goettingen.de) oder schreiben Sie uns: [freundeskreis\\_goettingen@hotmail.com](mailto:freundeskreis_goettingen@hotmail.com)

## ... KULTURINITIATIVE HARDEGENS

Im Muthaus der Bug Hardeg

Bürozeiten:  
Dienstag 10:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag 16:00 - 18:00 Uhr  
Tel.: 05505/505890 Fax.: 05505/505892  
E-Mail: [info@kultur-in-hardeggen.de](mailto:info@kultur-in-hardeggen.de)  
Internet: [www.kultur-in-hardeggen.de](http://www.kultur-in-hardeggen.de)

## ... KATHOLISCHE ÖFFENTLICHE BÜCHEREI

Öffnungszeiten:  
Sonntag 10:00 - 10:30 Uhr  
Donnerstag 15:00 - 16:00 Uhr

Die Buchausgabe ist kostenlos.

Romane, Sachbücher, Biografien, Kinder- und Jugendbücher sowie CD's immer aktuell.

## ... POSTSTELLE IM REWE-MARKT

Am Gladeberg 37181 Hardeggen  
Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 9:00 - 18:00 Uhr  
Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

## ...KFZ-ZULASSUNGSSTELLE LANDKREIS NORTHEIM

Öffnungszeiten:  
Montag 8:00 - 11:30 Uhr  
Dienstag 8:00 - 11:30 Uhr sowie 14:00 - 16:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 8:00 - 11:30 Uhr sowie 14:00 - 16:00 Uhr  
Freitag 8:00 - 11:30 Uhr  
Samstag geschlossen

## DIGITALES FOTOMUSEUM: WIR SUCHEN BILDMATERIAL!

### Hallo liebe Leserinnen und Leser!

Haben Sie in der Novemberausgabe erraten, an welcher Stelle sich früher in Hardegsen die Schmiede befand? Oder haben Sie dem digitalen Fotomuseum einen Besuch abgestattet und dabei neben der Schmiede noch viel anderes Spannendes über Ihre Heimat entdeckt?

Heute brauchen wir ihre Hilfe: das Team des Hardegser Fotomuseums möchte eine neue Bildreihe über die Molkerei in Hardegsen erstellen. Dafür werden Fotos von der Molkerei gesucht, als sie noch in Betrieb war: vom Gebäude, der Anlieferung der Milch, Arbeiten während der Produktion, Auslieferung der fertigen Produkte – einfach alles im Zusammenhang mit der Molkeerei!

Wenn Sie Bildmaterial für uns haben, melden Sie sich bitte telefonisch bei Ralf Förstermann unter 0 55 05 - 9 99 37 60, um einen Termin für die Bildaufnahme zu vereinbaren. Oder Sie suchen Herrn Förstermann während seiner Sprechzeiten in seinem Büro im Muthaus, Burgstraße 2 auf: Dienstag oder Donnerstag, 8:00 - 13:00 Uhr.

Übrigens: Sie müssen keine Sorge haben, dass Ihre Fotos weg sind, wenn Sie mit uns zusammenarbeiten! Wir scannen Ihre Bilder lediglich ein und geben dann alle Originale an Sie zurück.



Alte Molkerei Hardegsen

## PROJEKT KOOPERATIV

### Erste Blühstreifen wurden angelegt!

Das Projekt KOOPERATIV, das sich mit der gemeinschaftlichen Anlage mehrjähriger Blühstreifen im ganzen Landkreis Northeim beschäftigt, ist in seine Umsetzungsphase gegangen. Die ersten Blühstreifen wurden mit der Herbstsaat 2022 angelegt, weitere werden im Frühjahr 2023 folgen. Insgesamt beteiligen sich landkreisweit 42 landwirtschaftliche Betriebe mit 260 ha Blühstreifen am Projekt. Im Bereich der Stadt Hardegsen werden 26 ha Blühstreifen auf mehreren Flächen entstehen, die durch fünf landwirtschaftliche Betriebe angelegt werden (Ahrens-Altman GbR, Rudi Hillebrecht, Jörg Busch, Henning Ropeter, Leineau GbR). Im Frühjahr 2023 soll in einer gesonderten Mitteilung über die genaue Lage der Blühstreifen informiert werden, sodass diese auch vor Ort aufgesucht werden können. KOOPERATIV ist ein Verbundprojekt der Universitäten Göttingen und Rostock sowie des Landvolks Northeim-Osterode. In den kommenden fünf Jahren werden die Wirkungen der Blühstreifen auf die Artenvielfalt sowie die ökonomischen Konsequenzen für die landwirtschaftlichen Betriebe als auch die sozialen Auswirkungen (d.h. Wege zur Zusammenarbeit von Landwirtschaft, Naturschutz und Gesellschaft) untersucht. Die Projektverantwortlichen bedanken sich herzlich bei der Stadt Hardegsen als Projektpartnerin! Ein besonderer Dank gilt Frau Karin Stutz, Leiterin des Fachbereichs III Stadtplanung, Bauen und Umwelt bei der Stadt Hardegsen, sowie Frau Linda Ahrens, Ortsbürgermeisterin von Lichtenborn und Herrn Frank Ahrens, Ratsmitglied der Stadt Hardegsen und Landwirt in Lichtenborn für die vielfältige und umfangreiche Unterstützung beim Aufbau des KOOPERATIV-Projekts im Hardegser Stadtgebiet!

Weitere Informationen zum Projekt:  
<https://www.facebook.com/kooperativ.projekt>



## KEIN ABFALLKALENDER 2023 PER POSTZUSTELLUNG!

### Die Kreisabfallwirtschaft des Landkreises Northeim informiert

Die Kreisabfallwirtschaft des Landkreises Northeim hat der Stadt Hardegsen gegenüber mitgeteilt, dass der Abfallkalender für das Jahr 2023 nicht wie bisher durch die Deutsche Post AG zugestellt wird.

Die Information über die Abfuhrtermine 2023 und mehr werden ersatzweise in einer Sonderbeilage der Zeitung „Hallo Northeim“ veröffentlicht. Es handelt sich um ein Printmedium im Zeitungsverlag, nicht um eine Broschüre. Diese Beilage wird in der Wochenendausgabe der Hallo Northeim am 17. Dezember/18. Dezember zu finden sein.

Für den Bereich der Stadt Hardegsen gibt es verschiedene Abfallkalendervarianten je nach Ortsteil. Jeder Haushalt kann sich die für ihn zutreffenden Abfuhrkalenderdaten ausschneiden und für den Jahresverlauf 2023 berücksichtigen.

Wie gewohnt – so die Kreisabfallwirtschaft – sind die Abfuhrtermine auch im Internet abrufbar. Eine weitere Möglichkeit ist die **AbfallApp**.

Die Sperrmüllkarten erhalten Sie weiterhin im Bürgerbüro.

Die **Abfall App** des Landkreises Northeim erinnert Sie kostenlos und rechtzeitig an alle Termine rund um den Abfall.

Die Auswahl Ihres Wohnortes erfolgt in wenigen Schritten. Durch eine übersichtliche Kalenderdarstellung in Verbindung mit einer einfach einzurichtenden Erinnerungsfunktion verpassen Sie nie wieder einen Abfuhrtermin.

Eine erweiterte Legende bietet alle weiteren Zusatzinformationen.

### Funktionen:

- Erinnerung über die lokale Benachrichtigungsfunktion Ihres Smartphones
- Einfache Ortsauswahl mit unterstützender Filtermöglichkeit
- Auswahl der Abfallarten für eine übersichtliche Kalenderdarstellung
- Alle Daten sind auch offline verfügbar
- Darstellung der Abfuhrtermine als Wochenansicht, Monatsansicht oder Liste
- Push-Mitteilungen für Informationen von der Abfallwirtschaft
- Geolokation für die Standortanzeige von Deponien, Altkleidercontainer und des
- Schadstoffmobils
- Möglichkeit mehrere Adressen auszuwählen



**LATERNE, LATERNE, SONNE, MOND UND STERNE....**

**Endlich wieder Laternenfest in der Kita Gladebeck**

Am Mittwoch, den 02.11.2022 wurde es am späten Abend hell in Gladebeck. Nach mehreren Jahren hat das Laternenfest in der Kindertagesstätte Rasselbande endlich wieder stattgefunden. Wir starteten mit einem Gottesdienst in der St. Nicolai-Kirche. Durch die Pastorin Mingo Albrecht wurde den Kindern und den Eltern die Geschichte von St. Martin nähergebracht.

Nach dem Gottesdienst erwartete uns vor der Kirche ein Pony mit Sankt Martin (Kind aus dem Kindergarten) im Sattel. Eine ganz tolle Überraschung für uns alle! Die Freiwillige Feuerwehr von Gladebeck und der „kleine“ Sankt Martin zeigten dem Laternenumzug einen sicheren Weg durch die Dunkelheit bis zum Kindergarten im Pfarrhaus. Ich hoffe, wir haben nicht zu schief gesungen. Einige Gladebecker\*innen bestaunten den Umzug und die tollen Laternen gemütlich aus ihren Fenstern.

Am Pfarrhaus angekommen ließen wir gemeinsam bei Kinderpunsch und Leckereien, mit tollen Lichtern und schön geschnitzten Kürbissen, das gelungene Laternenfest langsam ausklingen.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei einer Kindergarten-Mami und ihrem Kind für die tolle Überraschung mit der Begleitung durch Sankt Martin auf einem Pony. Außerdem danken wir allen Eltern, die uns beim Auf- und Abbau geholfen haben.

Ein großer Dank geht an die Pastorin Mingo Albrecht, die uns den Gottesdienst angeboten und so schön gestaltet hat. Frau Marzett vom örtlichen Gemüseanbau Marzett rettete uns mit drei neuen Kürbissen den Abend, wofür wir sehr dankbar sind. Leider sind uns die ersten Kürbisse eingegangen. Ein großes Lob geht auch an die Freiwillige Feuerwehr Gladebeck, die uns sicher durch Gladebeck geleitet hat.

Wir freuen uns auf viele weitere Feste!  
Maren Bärwald – Kita-Leitung Gladebeck



**ABBAU DER WEHRANLAGE UND BAU EINER FISCHAUFSTIEGSHILFE IN HEVENSEN – AUFSTELLEN EINER INFORMATIONSTAFEL**

Der Rückbau der Wehranlage und die Wiederherstellung der ökologischen Durchgängigkeit der Espolde in diesem Gewässerabschnitt konnte im September 2022 abgeschlossen werden. Mit allen Beteiligten wurde vereinbart, dass in dem Bereich eine Informationstafel (s. Foto) an das bisherige Wehr erinnert. Die Kollegen vom Baubetriebshof haben zwischenzeitlich die Tafel umgehend incl. Absturzsicherung aufgestellt. Ein tolles Gemeinschaftsprojekt zur Renaturierung.



**MEHRGENERATIONENPLATZ „AM BÜH“**

**Neuer Zaun**

Der Spielplatz „Am Büh“ wurde im Rahmen der Stadtsanierung „Vor dem Tore“ zu einem Mehrgenerationenplatz 2020 umgestaltet. Vorher fand eine umfangreiche Bürgerbeteiligung vor Ort statt. Dabei wurden der Standort und das Konzept ausführlich diskutiert. Entstanden ist ein sehr erlebnisreicher Platz für Groß und Klein.

Der bestehende Holzzaun wurde zu dem Zeitpunkt aus Kostengründen „noch nicht“ mit erneuert, obwohl der „Zahn der Zeit“ die Standsicherheit stark beeinträchtigte. Da der Förderzeitraum für das Stadtsanierungsprogramm „Vor dem Tore“ bald ausläuft, wurde festgestellt, dass noch Mittel in dem Fördertopf vorhanden sind. Kurzerhand wurde entschieden, den kompletten Zaun durch einen neuen Stabmattengitter-Zaun aus Metall zu ersetzen.

Nach erfolgter Wettbewerbsbeteiligung konnte im August 2022 der Auftrag an das Unternehmen EEE Galabau aus Northeim vergeben werden, so dass die Errichtung nach Lieferung im September 2022 erfolgen konnte. Die Gesamtkosten betragen rd. 17.500,00 €. Durch die 1/3 Regelung bei einem Stadtsanie-

rungsprogramm verbleibt bei der Stadt Hardegsen lediglich ein Anteil von 5.833,33 €. Die weiteren 2/3 der Ausgaben tragen das Land und der Bund. Schön, dass nun die Einfriedung des tollen Mehrgenerationenplatzes wieder gesichert ist.





## - DIE POSITIVE SEITE -

Frieden auf Erden – und allen ein frohes Weihnachtsfest

U  
M  
W  
E  
L  
T  
B  
E  
I  
R  
A  
T

### Das hätte nicht sein müssen!

Oberhalb von Gladebeck stehen die großen Masten der 380 kV-Leitung Wahle-Mecklar. Die großen, fast 100 Jahren alten Buchen wirken dagegen klein und unscheinbar. Außerdem werden die Leiterseile das dem Wald vorgelagerte Grünland überspannen und Vögel, wie z.B. Grünspecht und Milan, bei der Nahrungssuche behindern oder sie werden beim Flug vom Wald in die Landschaft zur tödlichen Falle. Wenn denn der Grünspecht nach den Störungen der Bauphase noch da sein sollte.

Das hätte sich verhindern lassen, wenn

- Bayern und Baden-Württemberg ihren Anteil beim Ausbau erneuerbarer Energien leisten würden und
- die Leitung, wie im Raumordnungsverfahren vorgesehen, östlich der Straße von der Hevenser Mühle nach Gladebeck gebaut worden wäre.



H  
A  
R  
D  
E  
G  
S  
E  
N



Auch im Garten von Mani und Silvia Zorn ist der Herbst eingezogen, aber die verbliebenen Farbtupfer zaubern mir ein Lächeln auf das Gesicht.

Wichtig ist es jetzt den Garten nicht „sauber“ aufzuräumen sondern die abgeblühten Stängel stehen zu lassen, denn

- sie bieten vielen Insekten und ihren Larven einen Überwinterungsplatz, weil sie relativ trocken sind und so einem Befall durch Pilze vorbeugen und
- sie bieten Ansatzpunkte für Raureif und können so zu winterlichen Hinguckern werden.

Nebenstehend: Brokkoli  
Wenn Sie ihn nach der ersten Ernte stehen lassen, können Sie ihn – mit ein bisschen Glück – mehrfach ernten.

Auch diese Pflanze wächst im Garten von Mani und Silvia Zorn. Kennen Sie sie?



Umweltbeirat Hardegsen, offizielles Agenda-21-Gremium der Stadt Hardegsen  
c/o Ulrike Berghahn, info@umweltbeirat-hardegsen.de, Tel. 05505/2892  
Fotos: Ulrike Berghahn

**ARBEITSEINSATZ IN HETTENSEN**

Ortsbürgermeister Peter Volkmar, seine Ortsratsmitglieder und weitere fleißige Helfer\*innen trafen sich zu einem Arbeitseinsatz am letzten Oktober-Wochenende am 29.10.2022. Dabei wurde der Hänger vom Baubetriebshof proppenvoll mit dem gesammelten Laub gefüllt. Da das nicht ausreichte, wurden zudem noch ein paar Laubsäcke gefüllt. Da alles so gut „geklappt“ hat,

wurde auch noch die Hecke bei der Bushaltestelle „Lödingsen“ in Form geschnitten. Sieh auch Bericht auf Seite 24  
Dafür herzlichen Dank und die Kollegen vom Baubetriebshof freuen sich sehr über diese tolle ehrenamtliche Hilfe! Ohne Euch bzw. ohne Sie ALLE geht es nicht und so funktioniert eine GEMEINSCHAFT – nicht meckern, sondern machen. Toll!

**ARBEITSEINSATZ IM PARK ELLIERODE**

**Herrichtung des Gehweges**

Bereits seit Längerem besteht der Wunsch in der Ortschaft Ellierode, den Fußweg durch den Park wiederaufzuarbeiten und in stand zu setzen. Im September 2022 wurde dann begonnen, diesen Wunsch in die Tat umzusetzen. Mit Hilfe eines befreundeten Garten- und Landschaftsbauers, der Maschinen und Geräte zur Verfügung stellte, sowie den Ortsratsmitgliedern wurde gemeinsam der Weg frei gebaggert und die Ränder abgestochen. Der Aushub wurde anschließend auf einen Hänger, der von den Kollegen vom Baubetriebshof bereitgestellt wurde, zur Abfuhr verladen. Anschließend wurde das neu gelieferte Wegematerial verteilt und eingeharkt. So sieht es schon echt gut aus. Ein Rotkehlchen fand den Park auch ganz famos (s. Bilder).

Da das Material nun Zeit und Regen braucht um sich zu verdichten, wird in einem nächsten Schritt die End- bzw. Deckschicht aufgebracht. Dies erfolgte bei einem weiteren Arbeitseinsatz, der am 19.11.2022 stattfand. Hierüber kann aufgrund der Redaktionsfrist (15.11.2022) erst in der nächsten Ausgabe berichtet werden – also bleiben Sie dran.

Für das ehrenamtliche Engagement der Ortsratsmitglieder und allen Helfern\*innen bereits jetzt Herzlichen Dank!



**MEHRGENERATIONENPLATZ LUTTERHAUSEN**

**Wann ist er endlich fertig?**

In der August 2022 Ausgabe des Stadtgeflüsters wurde bereits ausführlich erläutert, dass nach vielem hin und her, endlich mit dem Bau des Mehrzweckgebäudes mit Einrichtung einer barrieregerechten WC-Anlage auf dem Mehrgenerationenplatz (MGP) in Lutterhausen begonnen wurde. Aufgrund von fehlenden Planunterlagen konnte erst verspätet ausgeschrieben werden. Dann kam die nächste Verzögerung durch den coronabedingten Ausfall des Rohbauers, der als erstes Gewerk starten sollte. Dadurch verzögerten sich alle weiteren Gewerke.



Der erteilte Förderbescheid vom Amt für regionale Landesentwicklung Braunschweig – Geschäftsstelle Göttingen (ArL) – hat allerdings nur einen Bewilligungszeitraum bis zum 31.10.2022 festgelegt.

Daraufhin wurde seitens des Bauamtes ein sog. „Brandbrief“ bzw. Hilferuf an das ArL mit der Bitte um Verlängerung des Förderzeitraumes gesandt. Glücklicherweise wurde nach langem Ringen um die EU-Mittel, dem Antrag auf Verlängerung des Förderzeitraumes bis zum 20.01.2023 zugestimmt.

Der gesetzte Zeitplan der weiteren Gewerke sah dann wie folgt aus:

- 1.) Holzrahmenbauwände und der Dachstuhl wurden im Oktober 2022 aufgestellt/gerichtet.
- 2.) Fenster und Türen wurden ebenfalls im Oktober 2022 eingebaut.
- 3.) Das Gerüst wurde danach aufgestellt.
- 4.) Die Dacheindeckung folgte dann im November 2022.

Nunmehr steht der Innenausbau an. Die Zeit ist knapp und alle Beteiligten arbeiten daran, dass die Fertigstellung zeitnah erfolgen kann. Anbei ein paar Bilder über den Verlauf der Bautätigkeiten. Bleiben Sie dran – es geht voran.



**VIELFALT IM KINDERBUCH**

**Oder: Was ich Kindern zu Weihnachten schenken könnte**

Kinder brauchen Vorbilder, da sind sich eigentlich alle einig. Wofür konkret, wird manches Mal noch diskutiert. Lernt mein Kind „Bitte“ und „Danke“ zu sagen, wenn ich es regelmäßig dazu auffordere oder reicht es, wenn ich es ihm vorlebe? Lernt es teilen, wenn ich mit ihm teile oder wenn ich es ermahne, sein Spielzeug auch anderen Kindern zu überlassen?

Was mich als Gleichstellungsbeauftragte mehr beschäftigt: Wird meine Tochter Astronautin oder eher Erzieherin, weil sie das häufiger hört und sieht? Engagiert sich mein Sohn bei der Feuerwehr oder geht er lieber zum Tanzen? Selbstverständlich darf ein Kind Erzieher\*in werden oder zur Feuerwehr gehen, wenn das seine Leidenschaft ist. Nur eben unabhängig vom Geschlecht.

Mittlerweile gibt es eine Menge Studien, die eindeutig zeigen, dass Kinder sich aber eben nicht entsprechend ihres Charakters und ihrer Interessen entwickeln bzw. ihren Beruf auswählen, sondern sie gehen den Weg, den sie bei anderen sehen. Wenn wir mehr Mädchen in naturwissenschaftlichen und mehr Jungen in sozialen Berufen (oder vorher Hobbys) sehen wollen, dann müssen wir ihnen Vorbilder zeigen.

Im echten Leben oder z.B. im Kinderbuch. Deshalb möchte ich hier einige geeignete Bücher für verschiedene Altersgruppen vorstellen. Sie zeigen nicht nur Feuerwehrfrauen und alleinerziehende Väter, sondern auch Kinder verschiedener Hautfarben oder mit körperlichen Einschränkungen und das ganz selbstverständlich. Denn das ist längst unsere Lebensrealität, die sich nur leider bislang zu wenig im Bücherregal und Spielzeug unserer Kinder wiederfindet. Vielleicht findet das ein oder andere sogar den Weg unter einen Hardegser Weihnachtsbaum...

**Pappbilderbücher mit wenig Text**

- „Ich bin anders als du – ich bin wie du“ (Constanze von Kitzing): großartiges, witziges Buch über offensichtliche u. versteckte Unterschiede, auch für Eltern überraschend
- „Unsere große bunte Welt“ (Constanze von Kitzing): Ein Wortbilderbuch
- „Ein Ei für Zwei“ (Susanne Lütje, Lisa Rammensee): Ein Pinguinpärchen, das ein Ei adoptiert

**Wimmelbücher**

- „Mein großes Berufe Wimmelbuch. Ich kann alles werden“ (Max Walther)
- „Wo ist der kleine Kuschelhase? Mein Kindergarten-Wimmelbuch“ (Joachim Krause)
- „Komm, wir zeigen dir unseren Wald“ (Constanze von Kitzing)

**Pappbücher mit mehr Text**

- „Maxi, beeil dich!“ und „Alex, abgeholt!“ (Danielle Graf, Katja Seide): über den Hürdenlauf am Morgen mit Papa bzw. die Freude & Kraftlosigkeit nach einem Kitatag
- „Baby ist da“ (Graf, Seide): über Geschwistereifersucht (während die Eltern sich die Care Arbeit teilen)
- „Die Feuerwehr“/„Müllabfuhr & Recycling“ aus der Reihe „Guck mal, wie das funktioniert!“ (Lara Bryan): Klappbücher mit Feuerwehrleuten und Müllwerker\*innen aller Geschlechter
- „Ein Licht für das kleine Einhorn“ (Sam Taplin): Mit Lichteffekten und Elfen aller Hautfarben & Geschlechter

**Vorlesebücher**

- „Du gehörst dazu. Das große Buch der Familien“ (Mary Hoffman, Ros Asquith): über die ganze Vielfalt von und in Familien
- „Tatütata, die Feuerwehr ist da!“ (Maren von Klitzing): Kurze Geschichten ab 3 Jahren
- „Lustige Abenteuer-Geschichten“ (Astrid Göpfrich): Floßfahrt, Schatzsuche, verzauberte Katzen uvm. ab 5 Jahren
- „Kalle und Elsa“ (Jenny Westin Verona): Bücher über die Abenteuer von 2 Freund\*innen

- „Seeräubernädchen und Prinzessinnenjunge“ (Nils Pickert): Freundschaftsgeschichte ohne Geschlechterklischees
- „Raffi und sein pinkes Tutu“ (Riccardo Simonetti): Raffi liebt Fußball, Sporttrikots u. sein Tutu

**Für Erstleser\*innen**

- „Eine Klasse für sich. Das Klogespenst“ (Pamela Butchart, Becka Moor)
- „Das beste 1. Schuljahr“ (Leselöwen, Anni Möwenthal)
- „Zack!“ (Volker Schmitt): Abenteuer- und Pirat\*innengeschichte als cooler Comic mit starker Protagonistin
- „3-Minuten-Leserätsel. Einfach magisch“ (Duden, Susanna Moll): Rätselbuch

**Für (Vor-)Schulkinder**

- „Von wegen Bienen und Blümchen! Aufklärung, Gefühle und Körperwissen für Kinder (Carsten Müller): inkl. Regeln für „Doktorspiele“ u. Tipps für Eltern. Ab 5 Jahren
- „Wie toastet der Toaster das Brot?“ (Steve Martin): Technik kindgerecht erklärt, ab 5 Jahren
- „Atlas der Abenteuer. Weltkarten für Entdecker u. Tagträumer“ (Sarah Sheppard)
- „Mission Hollercamp. Der unheimliche Fremde“ (Lena Hach): Ferien- und Freundschaftsgeschichten von Leon, Jakob und Emily, ab 9 Jahren



**Für Jugendliche**

- „Young Rebels. 25 Jugendliche, die die Welt verändern!“ (Benjamin & Christine Knödler)
- „Der Himmel über dem Platz“ (Martina Wildner): Mädchen in der Jungsfußballmannschaft
- „Totsch“ (Sunil Mann): pummeliger Trampel befreundet sich mit beliebtem Jungen
- „Gender-Kram. Illustrationen und Stimmen zu Geschlecht“ (Louie Läuger) – auch für Eltern

**Und wenn wir schon dabei sind... Für Eltern:**

- „Die Rosa-Hellblau-Falle. Für eine Kindheit ohne Rollenklischees“ (Almut Schnerring, Sascha Verlan)
- „Prinzessinnenjungs. Wie wir unsere Söhne aus der Geschlechterfalle befreien“ (Nils Pickert)
- „Lebenskompliz\*innen. Liebe auf Augenhöhe“ (Nils Pickert)
- „Raus aus der Mental Load Falle. Wie gerechte Arbeitsteilung in der Familie gelingt“ (Patricia Cammarata) – auch als Hörbuch bei Spotify etc.

Wer Interesse an noch mehr Empfehlungen hat, darf sich gern an mich wenden. Dann zeige ich gern, wo es noch mehr davon gibt bzw. leite entsprechende Buchlisten weiter.

*Hanna Bludau, Ehrenamtliche Gleichstellungsbeauftragte*



**ROTWILD-/DAMWILDGEHEGE**

**Fällung von Fichten und einer Rosskastanie**

Im Rotwildgehege leben nicht nur das Rotwild, sondern auch ganz viele kleine Tierchen. Diese kleinen Tierchen leben oft im Verborgenden hinter der Rinde der Fichten. Es handelt sich dabei um die gefürchteten Borkenkäfer, die den Fichten das Leben schwer gemacht und die Standsicherheit der Bäume gefährdet haben. Leider richtet der Borkenkäfer nicht nur in großen Schonungen des Stadtwaldes großen Schaden an, auch einzelne Bäume bzw. kleine Bestände werden von den gefräßigen Tierchen befallen – so auch im Rotwildgehege.

Deshalb kam das sog. „Fichtenmoped“ (s. Bilder) im Rotwildgehege durch die Kollegen vom Baubetriebshof und dem Wildpark-Team zum Einsatz und es mussten befallene Bäume entnommen werden.

Zudem musste eine stattliche Rosskastanie im Damwildgehege entnommen werden. Die schön gewachsene Rosskastanie wurde im frühen Sommer 2022 total trocken. Das heißt, sie hat ihr gesamtes Laub verloren und die Äste in der Krone waren bereits stark abgestorben. Gefährlich hingen Starkäste über dem Besu-

cherweg und die Neigung des Baumes leider auch. Deshalb musste dieser schöne Baum entfernt werden.

Im kommenden Frühjahr 2023 wird ein neuer Baum, der bereits selbst von den Kollegen\*innen vom Wildpark-Team „gezogen“ wurde, im Wildpark als Ersatz gepflanzt.



**JAHRESRÜCKBLICK 2022 DER FALKNERIN  
FRAU ANDREA HABERJAN**

Am Sonntag, den 10. April 2022 eröffnete die Falknerei vom Kirchberg Frau Andrea Haberjan die Greifvogel-Saison im Wildpark Hardeggen.

Neu in diesem Jahr war der Standort der mobilen Falknerei aus Moringen, nämlich im oberen Teil des Wildparks am Spielplatz. Der Grund für den Umzug war der zu erwartende Baulärm und die Lagerung von Baumaterial an der Wiese am Wassertretbecken, denn hier wurde fleißig an dem Eingangsgelände und dem Erdmännchengehege gebaut. Außerdem ist es mit dem neuen Veranstaltungsort auch jungen Familien möglich gewesen, die Vorstellung zu besuchen und nebenbei ihre Kleinkinder auf dem Spielplatz zu beschäftigen.

Zum Anschlusstermin am 24.4.2022 wurden den Besuchern bei der Frühjahrs - Sondervorstellung Getränke, Bratwurst und eine vegetarische Suppe angeboten. Die Sondervorstellung war gut besucht und auch ein Glücksrad hat viele Besucher inspiriert ein Spiel zu wagen.

Die Greifvögel der Falknerei vom Kirchberg waren dieses Jahr bis zum 30. Oktober 2022 regelmäßig im Wildpark zu sehen und wurden sehr gut von den Besuchern\*innen angenommen.

Bei der Suche nach einem Weibchen für den Turmfalken „Thor“ hatte die Falknerei dieses Jahr Glück! Es konnte eine Gefährtin mit dem Namen „Sif“ für den frechen Terzel (Bezeichnung für einen männlichen Greifvogel) mit in das Team aufgenommen werden.

Insgesamt kamen in diesem Jahr 2022 ca. 950 Besucher zu den Greifvogel-Präsentationen in den Wildpark Hardeggen um Rot-schwanzbussard Max, Schleiereule Piper, Waldkauz Rosalie und die Turmfalken Thor und Sif hautnah zu erleben.

Zu den Besuchern gehörten auch Kinder und Betreuer der Kindertagesstätte aus Seesen, Mitarbeiter der Firma Novartis aus Göttingen, Kinder und Lehrer der Martin-Luther-Schule aus Northeim, der Kindergarten Opperhausen, der Kita St. Martin aus Göttingen und der Jugendpflege Hardeggen - letztere im Rahmen von Herbstferienprogrammen.

Außerdem war die Falknerei vom Kirchberg auf weiteren Veranstaltungen rund um Moringen und Hardeggen zu sehen. Unter anderem im Seniorenzentrum Gleichen, auf dem Sommerfest in Moringen, bei der Ferienfreizeit in Bad Gandersheim, Northeim, Moringen und Kreiensen und der Mittelalter-Feier der Rehbachschule in Volpriehausen.

Größere Veranstaltungen gab es zudem auf der BurgKultur Plesse in Bovenden und dem Klostermarkt in Northeim.

Einige Geburtstagskinder wurden in diesem Jahr von einem Besuch der Falknerin und ihren Greifvögeln überrascht oder lösten Ihren Gutschein zu einem Falkner-Schnupper-Workshop in der Falknerei in Moringen ein.

Danke für die tolle Zusammenarbeit mit der Falknerin Andrea Haberjan aus Moringen mit Ihren Greifvögeln und Ihrem Mann, der fast immer an ihrer Seite ist und sie unterstützt wo es nur geht. Das Wildpark-Team freut sich bereits auf das kommende Jahr 2023!

Allerdings kann die Waldkauzdamme Rosalie mit der Falknerin beim **Weihnachtsmarkt** rund ums Rathaus beim Stand „Wildpark“ am **03. Dezember 2022** noch bewundert werden.

Kommen Sie vorbei.



## RÜCKBLICK ROTWILDBRUNFT

### Todesfall

In der letzten Ausgabe des Stadtgeflüsters im November 2022 wurde über die Rotwildbrunft berichtet. Dabei verlief die Brunft bis auf ein paar kleinere Auseinandersetzungen ohne besorgniserregende Vorkommnisse.

Allerdings gab es dann doch noch einen gravierenden Kampf in der Dunkelheit zwischen den Leit-Hirschen Ramses und Raphael. So einfach gab Ramses, der bisher das Rudel anführte, seine Position nicht auf. Doch er unterlag dem stärkeren, jüngeren Hirsch Raphael und wurde tödlich verletzt. Leider konnten die Kollegen\*innen vom Wildpark-Team Ramses am nächsten Morgen nur Tod bergen. Das war ein sehr trauriger und regnerischer Tag.

## WILDPARK NEUIGKEITEN

Bereits mehrfach wurde über die Baumaßnahmen – den Neubau Eingangsbereich sowie dem Neubau des Erdmännchengeheges und dem Wegebau – berichtet.

Der Bau des Erdmännchengeheges und des Eingangsbereichs wird mit LEADER-Mitteln vom Amt für regionale Landesentwicklung Braunschweig – Geschäftsstelle Göttingen (ArL), dem Landkreis Northeim, der KSN-Stiftung und weiteren Spendengeldern finanziert. Der Förderzeitraum war bis zum 31.10.2022 begrenzt, so dass eine Verlängerung des Förderzeitraums aufgrund der schwierigen Bauumsetzung gestellt wurde. Dem Antrag auf Verlängerung wurde bis zum **31.03.2023** zugestimmt.

Das **Erdmännchengehege** hat eine schöne und nachhaltige Holzverschalung – aus unserem Stadtwald – erhalten. Es fehlen lediglich noch Restarbeiten im Innenbereich. Für den Außenbereich wird der Spielsand erst dann eingebracht, wenn die Erdmännchen einziehen. Das erfolgt allerdings nicht bevor der Eingangsbereich fertig gestellt ist. Da die Erdmännchen ein besonders „Besuchermagnet“ werden und wir gern wissen möchten, wie viele Besucher\*innen in den Wildpark kommen. Zudem muss der Wegebau „Streichelwiese & Co.“ noch fertiggestellt werden.

Im Eingangsbereich wurde zwischenzeitlich die Wärmepumpe aufgestellt. Die WC-Anlagen incl. Behinderten-WC wurden zwischenzeitlich in Eigenleistung fertiggestellt. Weiterhin wurde die Elektrohauptzuleitung verlegt und die Elektroarbeiten abgeschlossen. Zudem wurde im Außenbereich des **Eingangsbereiches** bei dem Herbst-Arbeitseinsatz mit vielen ehrenamtlichen Helfern\*innen (s. besonderer Artikel) Ende Oktober 2022 über 500 Stauden in den Beeten sowie Buchen als Hecke gepflanzt werden. Die Buchenpflanzen wurden von einem Tiefbauer, der die Hecke andernorts entnahm, kostenlos zur Verfügung gestellt. HERZLICHEN Dank an ALLE für die tolle Unterstützung.

Als krönender Abschluss wird dann am 24.11.2022 das XXL-Insektenhotel von der EAM offiziell übergeben. Der Standort im Eingangsbereich zwischen den ganzen Stauden ist bereits gefunden und das Hotel hat dort bereits einen schönen Platz gefunden.

Weiterhin findet das nächste Treffen vom **Arbeitskreis Wildpark mit den politischen Vertretern**, der Vertretung Förderverein Wildpark e.V. und den Vertretern aus der Verwaltung zum dritten Mal am 28.11.2022 statt.

Wie Sie sehen geht es Schritt für Schritt voran in unserem schönen Wildpark – also bleiben Sie dran!



## EHRENAMTLICHER ARBEITSEINSATZ

Am **22. Oktober 2022** fand unser alljährlicher Herbst-Arbeitseinsatz mit vielen ehrenamtlichen Helfern\*innen, den Kollegen\*innen vom Bauamt und Bauhof sowie den Auszubildenden statt.

Diesmal wurden allein 500 Stauden – 200 Stauden Immergrün, 200 Stauden Wilde Geranie und 100 Stauden Lavendel – im Bereich des neuen Eingangsbereichs gepflanzt. Anschließend wurden die Pflanzen durch aufgebrachtene Rindenmulch geschützt.

Zudem wurde in dem Eingangsbereich eine Buchenhecke von den Kollegen vom Baubetriebshof gepflanzt. Die Buchenpflanzen sind sichtlich stattlich große Pflanzen, die zum Teil andersorts nicht mehr benötigt wurden, so dass sie „kurzer Hand“ hier eingepflanzt werden konnten. Ein Teil der Pflanzen konnten so kostenfrei zur Verfügung gestellt werden. Gern hätten wir bereits für das Erdmännchengehege so schöne Pflanzen gehabt. Doch die kleineren im Frühjahr gesetzten Pflanzen sind gut angewachsen und haben den heißen Sommer gut überstanden.

Weiterhin wurden die Wege im unteren Bereich und die Treppeanlage von Laub befreit.

Da der Teich demnächst vom Schlamm befreit werden soll, wurde das abgängige Entenhaus bereits abgebaut. Die Fische in dem Teich werden natürlich vorher gemeinsam mit dem Angelverein in „Sicherheit“ gebracht.

Für eine Erfrischung zwischendurch war gesorgt und gegen Mittag wurde der trockne und sogar sonnige Vormittag mit einem gemeinsamen Outdoor-Grillen (auch für Vegetarier) beendet.

**Ein toller Vormittag und vielen Dank an alle helfenden Hände.**



Das Foto von Maja El Zein zeigt von hinten links: Markus Körner, Tabea Hoppe, Alina Bauer, Karin Stutz, Andreas Arnemann, Rainer Körner, Brigitte Grave, Kai Schlemme, Manuela Bartz, Johannes Bauer, Paula Wilfer

von vorne links: Nadine Paul, Sandra Leineweber, Hans-Dieter Schirm, Stefan Heinen, Sebastian Bartz, Mattis Henne und Janik Fricke

### MONSTERSUCHE IM WILDPARK

In den Herbstferien waren im Wildpark die Monster los. Kurz vor Halloween sind doch tatsächlich sechs kleine Monster in den Wildpark eingezogen und haben die Tiere um ihren ruhigen Schlaf gebracht. Sie tobten nachts durch den Park, haben den Wildschweinen an den Ohren gezogen und den Eseln im Schlaf einen Schnurrbart gemalt.

Doch viele kleine Helfer\*innen haben das Team des Wildparks dabei unterstützt, die kleinen Monster zu finden: Insgesamt ha-

ben 310 Kinder an der Aktion teilgenommen. Das war den Monstern zu viel Trubel und sie sind wieder ausgezogen.

15 Gewinnerinnen und Gewinner wurden aus den Teilnehmenden ausgelost. Sie bekommen ein Entdecker-Paket direkt nach Hause geschickt.

Die Tiere, das Team des Wildparks und der Bürgermeister bedanken sich herzlich bei allen Kindern für ihre Hilfe.

Copyright Monster: Sketchify Education via canva.com

### ANKÜNDIGUNG VON KARTIERUNGSARBEITEN IN DER STADT HARDEGSEN

Die Übertragungsnetzbetreiber TransnetBW GmbH und TenneT TSO GmbH planen in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen den Bau der erdverlegten Gleichstrom-Verbindung SuedLink. Aktuell läuft für den Abschnitt C1 von SuedLink in Niedersachsen (Edemissen/Strodthagen bis Landesgrenze Niedersachsen/Hessen) das Planfeststellungs-verfahren. Die Bundesnetzagentur hat hierzu nach § 20 Netzausbaubeschleunigungsgesetz (NABEG) den Untersuchungsrahmen festgelegt. Im Zuge des Planfeststellungsverfahrens finden Kartierungsarbeiten statt.

Die biologischen Kartierungen dienen der Ermittlung und Erweiterung der Datengrundlage, um die Vereinbarkeit von SuedLink mit dem Natur- und Artenschutz zu prüfen. Die gewonnenen Daten und deren fachliche Bewertung fließen in den Abwägungsprozess zur Findung des konkreten Leitungsverlaufs ein und sind Bestandteil der sogenannten Unterlagen nach § 21 Netzausbaubeschleunigungsgesetz (NABEG). Erst mit der Einreichung dieser Unterlagen erfolgt der Vorschlag für einen konkreten Leitungsverlauf. Mit den geplanten Untersuchungen ist keine Festlegung für einen Leitungsverlauf verbunden.

#### Umfang der Kartierungen

Die Kartierzeiträume orientieren sich an den verschiedenen Lebenszyklen der Fauna und Flora. Auch Art und Umfang der Kartierungen sind abhängig von der Art bzw. Artengruppe, die kartiert wird und können – je nach Artengruppe – in Form von Begehungen und Sichtbeobachtungen, aber auch durch das Ausbringen von Lockstöcken oder Hand- und Kescherfänge erfolgen.

#### Informationen zu den Kartierungsarbeiten

Für die Kartierungen ist es erforderlich, land- oder forstwirtschaftlich genutzte, private und öffentliche Wege und im Einzelfall Grundstücke zu betreten und/oder zu befahren. In der Regel werden sie zu Fuß durchgeführt und dauern – je nach Ziel der Kartierung – zwischen 15 Minuten bis zu mehreren Stunden pro Tag.

#### Eventuelle Schäden

Durch die Kartierungsarbeiten werden im Regelfall keine Schäden verursacht. Sollte es trotz aller Vorsicht zu Flurschäden kommen, werden diese durch TransnetBW GmbH bzw. durch die von ihr beauftragten Firmen zeitnah beseitigt oder entsprechend den gesetzlichen Regelungen in § 44 Absatz 3 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) entschädigt.

# SuedLink

Ein Vorhaben von:



#### Bekanntmachung und Termine

Die Berechtigung zur Durchführung dieser Vorarbeiten ergibt sich aus § 44 Absatz 1 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) in Verbindung mit § 18 Absatz 5 NABEG. Mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung werden den Eigentümern und sonstigen Nutzungsberechtigten die Vorarbeiten als Maßnahme gemäß § 44 Absatz 2 EnWG mitgeteilt. Die betroffenen Grundstücke bzw. Untersuchungen ergeben sich aus entsprechenden Flurstücklisten und zugehörigen Planunterlagen, die öffentlich zur Verfügung gestellt werden.

Mitarbeitende der TransnetBW GmbH oder von ihr beauftragte Firmen informieren die von den genannten Maßnahmen betroffenen Eigentümer und Nutzungsberechtigten zusätzlich schriftlich, sofern im Rahmen der Kartierungen temporäre Installationen (z. B. Nistkästen oder Lockstöcke) ausgebracht werden.

#### Kartierungsarbeiten in der Stadt Hardegsen

Zeitraum: 02.01.2023 bis 31.12.2023

#### Auslageort der Flurstücklisten und Planunterlagen zur öffentlichen Einsicht:

Stadt Hardegsen, Bürgerbüro, Vor dem Tore 1, 37181 Hardegsen

Bitte beachten Sie, dass eine Einsicht der ausgelegten Unterlagen ohne Terminabsprache zu den Öffnungszeiten möglich ist.

Bitte beachten Sie die aktuellen Coronabestimmungen der Kommune.

#### Kontakt für Rückfragen

Für Fragen und Mitteilungen zur Durchführung der bauvorbereitenden Maßnahmen stehen wir Ihnen zur Verfügung:

**TransnetBW GmbH / Tel.: 0800 380 470-1**

**E-Mail: [suedlink@transnetbw.de](mailto:suedlink@transnetbw.de) und**

**[www.suedlink.com](http://www.suedlink.com)**

# Lining

HEIZUNG UND BAD

Fühlingsweg 5

37186 Moringen

Tel.: 05554-1055

Fax: 05554-1057

e-mail: [lining-haustechnik@t-online.de](mailto:lining-haustechnik@t-online.de)

homepage: [www.lining-haustechnik.de](http://www.lining-haustechnik.de)

Wir wünschen allen  
ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!

**VERANSTALTUNGEN IN HARDEGSEN**

**Liebe Vereine, Verbände, Institutionen und Einrichtungen,** wenn Sie eine Veranstaltung im Stadtgebiet Hardegsen planen, schicken Sie uns gerne Ihre Werbung, Flyer etc. an folgende Mail-Adresse: [veranstaltungen@hardegsen.de](mailto:veranstaltungen@hardegsen.de)  
Wir nehmen den Termin dann in den Veranstaltungskalender der Stadt auf und setzen ihn in den Sozialen Medien in die Kategorie: „Was ist diese Woche in Hardegsen los?“

**VERANSTALTUNG  
GEPLANT?**

↓

[VERANSTALTUNGEN@HARDEGSEN.DE](mailto:VERANSTALTUNGEN@HARDEGSEN.DE)

**Strickcafé in  
Hardegsen**

Sie stricken oder handarbeiten gern!  
Sie möchten sich gern nett unterhalten,  
neue Leute kennen lernen?  
Wir treffen uns jeden letzten Donnerstag  
im Monat.

Wir wünschen allen eine besinnliche  
Weihnachtszeit und einen  
guten Start in 2023!!

Gestrickt und geklönt wird von  
15.00-17.00 Uhr  
im Burgstall der Burg Hardegsen

Bei Fragen wenden Sie sich  
an die Familien- und  
Generationenbeauftragte der  
Stadt Hardegsen  
unter 05505-503-45  
auch in 2023 geht es  
weiter:

- 26.1
- 23.2
- 30.3

**Leonhard  
Gesundheitszentrum  
Fitness**

**Funktionstraining & Rehasport**

- im Trockenen
- im Wasser
- Herzsport

Vom Arzt **verordnet** — von der  
Krankenkasse **bezahlt.**

Güttinger Straße 72, 37176 Nörten-Hardenberg Tel. 05503 / 2121  
[www.Leonhard-Gesundheitszentrum.de](http://www.Leonhard-Gesundheitszentrum.de)

**Alte Fenster ?**

**Hotline**  
**0151-17411349**

**INNENAUSBAU**  
— HARDEGSEN —  
**WOHNRAUMKONZEPT**

Ihr zuverlässiger Partner bei der

- Gestaltung von Innenräumen
- Malerarbeiten
- Parkettneuerlegung
- Parkettsanierung
- Treppensanierung
- Lieferung und Montage von Innentüren
- Lieferung und Montage von Fenstern und Haustüren

[www.innenausbau-hardegsen.de](http://www.innenausbau-hardegsen.de)



**BAUMSCHMUCKAKTION**

**Teilnehmende Geschäfte**

Vom 1. Advent bis Weihnachten können Kinder in diesem Jahr selbstgebastelten Baumschmuck in den Geschäften abgeben und erhalten im Gegenzug einen Stempel auf ihre Stempelkarte.

Wenn mindestens 4 von 7 Stempeln gesammelt wurden, kann die Karte im Bürgerbüro abgegeben werden, um an der Weihnachtsverlosung teilzunehmen. Die Auslosung mit tollen Sachgewinnen findet zwischen Weihnachten und Silvester statt.

Folgende Geschäfte der Innenstadt nehmen an der Aktion teil:

- |                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| Gesunde Schuhe Böker -              | Lange Straße 26 |
| VGH Versicherungen Dennis Sickora – | Lange Straße 31 |
| Kreissparkasse Northeim –           | Vor dem Tore 2  |
| Volksbank Solling EG –              | Vor dem Tore 10 |
| Landhaus Hygge –                    | Am Anger 4      |
| GlüXmoment –                        | Vor dem Tore 6  |
| Bürgerbüro Stadt Hardegsen –        | Vor dem Tore 1  |

Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten der jeweiligen Geschäfte. Die Stadt Hardegsen bedankt sich herzlich bei den teilnehmenden Geschäften!



**SCHLIEßZEIT DER KLEIDERSTUBE IM WINTER**

Die Kleiderstube Galant aus 2. Hand geht in ihre traditionelle Weihnachtspause. Vom 19.12.22 bis zum 6.1.2023 bleibt unser Ladengeschäft geschlossen. In der Zeit vor der Pause haben Sie noch Zeit, sich bei uns mit modischer Kleidung einzudecken. Montag bis Freitag in der Zeit von 10.00-13.00 Uhr und am Donnerstag und Freitag von 15.30-18.00 Uhr. Besuchen Sie uns auch gern zum lebendigen Adventskalender am 2.12.22 in der Zeit von 15.30-20.00 Uhr mit Weihnachtskekse und warmen Apfelsaft mit Amaretto.

Bedanken wollen wir uns bei Ihnen für den enormen Zuspruch, den wir von Ihnen bekommen haben. Es ist schön zu sehen, dass die Kleiderstube ein wichtiger Bestandteil von Hardegsen ist und von vielen Mensch in Anspruch genommen wird.

Wir wünschen allen Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2023. Wir hoffen, Sie alle im nächsten Jahr wieder in unserem Laden begrüßen zu dürfen.

*Ihre Damen der Kleiderstube*

**Das Galant-Team wünscht frohe Weihnachten!**

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag 10:00 - 13:00 Uhr, Donnerstag 15:30 - 18:00 Uhr und Freitag 15:30 - 18:00 Uhr  
Jeder erste Samstag im Monat von 10:00 - 13:00 Uhr



**Hardegsen  
Bahnhofstraße 5**



Unsere Preise	
Hose	3,00 €
Pullover	2,00 €
T-Shirt	1,00 €
Top	0,50 €
Bluse, Herrenhemd, Nachthemd	2,00 €
Rock, Shorts	2,00 €
Blazer	4,00 €
Kostüm, Hosenanzug	10,00 €
Anzug	10,00 €
Winterjacke	8,00 €
Übergangsjacke	4,00 €
Schuhe	3,00 €
Stiefel	4,00 €
Kleid	5,00 €
Sommerkleid	3,00 €
Westen	2,50 €

Kinderkleidung	
Jacke	3,00 €
Pullover	1,00 €
Hose	1,00 €
T-Shirt	0,50 €
Kinderschuhe	2,00 €
Schneeanzug	4,00 €
Tücher	0,50 €
Taschen	3,00 - 5,00 €
Bettwäsche, Handtücher	
Tischdecken	1,50 €
Bodentempel	3,00 €

**HINWEIS:**  
Sehr gut erhaltene Kleidung und Markenware sind extra mit einem Preis gekennzeichnet.



02.12.	Anneli Westphal aus Lutterhausen	75 Jahre
05.12.	Rosemarie Brandt aus Hardeggen	80 Jahre
	Ute Lettmann aus Lichtenborn	70 Jahre
07.12.	Harald Ropte aus Asche	90 Jahre
	Ingelore Müller aus Trögen	70 Jahre
08.12.	Hansi Herold aus Gladebeck	85 Jahre
10.12.	Marga Schmidt aus Hardeggen	90 Jahre
15.12.	Gertrud Raddatz aus Hardeggen	80 Jahre
16.12.	Arnold Schmalz aus Hevensen	95 Jahre
	Alexander Pfeifer aus Hardeggen	70 Jahre
18.12.	Angelika Kahle-Geese aus Hardeggen	70 Jahre

19.12.	Klaus Weber aus Trögen	85 Jahre
20.12.	Günther Kischel aus Hardeggen	75 Jahre
21.12.	Dr. Rainer Schreck aus Hardeggen	75 Jahre
	Helga Schrader aus Ellierode	75 Jahre
25.12.	Hedwig Gärner aus Hardeggen	75 Jahre
26.12.	Klaus Kliemig aus Gladebeck	75 Jahre
28.12.	Annemarie Reichelt aus Hardeggen	100 Jahre
	Helga Dietl aus Gladebeck	85 Jahre
	Gertrud Ullrich aus Gladebeck	85 Jahre
29.12.	Inge Wandelt aus Hardeggen	85 Jahre
	Anni Gutfeld aus Hardeggen	85 Jahre

Die Daten beruhen auf dem Stand vom 15.11.  
(Redaktionsschluss)

**WIDERSPRUCHSRECHT**

Das Bundesmeldegesetz räumt jedem Einwohner die Möglichkeit ein, folgenden Datenübermittlungen und Auskunftserteilungen zu widersprechen:

- an öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften, wenn Sie als Familienangehöriger (Ehegatte, minderjährige Kinder und Eltern minderjähriger Kinder) keiner oder nicht derselben öffentlichen-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören. Dies gilt nicht, soweit Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen Religionsgesellschaft übermittelt werden (§ 42 Abs. 2 und 3).
- an Parteien, und Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher oder kommunaler Ebene (§ 50 Abs. 1, 5)

- über Alters- und Ehejubiläen an Parteien, Wählergruppen, Mitglieder parlamentarischer Vertretungskörperschaften und Bewerbern für diese sowie an Presse und Rundfunk (§ 50 Abs. 2, 5)
- Adressbuchverlage (§ 50 Abs. 3, 5).
- an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial zum freiwilligen Wehrdienst (§ 36 Abs. 2 BMG i. V. mit § 58c Abs. 1 des Soldatengesetzes – SG) von Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit. Sollten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, teilen Sie dies bitte schriftlich der Stadt Hardeggen - Bürgerbüro mit.





AKTUELLE NEUBAUANGEBOTE

# 4 REIHENHÄUSER IN HEVENSEN

schlüsselfertig ab 348.000 €  
(inkl. Grundstück und Baunebenkosten)

**IHR HAUSVERKAUF  
IN GUTEN HÄNDEN!**

IMMOBILIENMAKLER · NEUBAUPARTNER  
BAUPROJEKTENTWICKLER · BAURATGEBER

+49 (0) 151.531 405 32 | schaper@henninghaus.de

**www.henninghaus.de**



**WEIHNACHTSGRUPP**

Eine besinnliche Weihnacht,  
ein zufriedenes Nachdenken  
über Vergangenes,  
ein wenig Glauben  
an das Morgen  
und Hoffnung  
für die Zukunft  
wünschen wir von ganzem Herzen.  
*Euer Ortsrat Ellierode*

**EINLADUNG**

an alle Ellieröder Vereine und Interessierten,  
zu einer gemeinsamen Absprache von Terminen und Veranstaltungen 2023.  
Am 6. Januar 2023, 18.00 Uhr in der Land-Kate in Ellierode.  
*Euer Ortsrat Ellierode*



**SV BLAU-WEISS ELLIERODE**

Ein weiteres ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir wünschen Ihnen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches, gesundes Jahr 2023.  
*Der SV Blau-Weiss Ellierode*  
PS: „Wenn nach den Feiertagen die Hose etwas enger sitzt, wir heißen neue Mitglieder immer herzlich Willkommen“



**EINLADUNG**

Sonntag, den 4. Dezember 2022, 14.00 Uhr

**Gottesdienst  
für  
Jung und Alt**  
in der St. Nikolaus Kirche, Gladebeck

Mit fröhlichen und aufmunternden Liedern wollen wir Sie in den Advent begleiten. Anschließend laden wir ein zum Weihnachtsmarkt, der von den Gladebecker Vereinen wieder rund um das Pfarrhaus veranstaltet wird.

Wie immer werden Kaffee, Kuchen, Glühwein, Bratwurst und Kunsthandwerk angeboten.



*Herzlich  
Der Kirchenrat*



**Einladung**

Hiermit laden wir alle kleinen und großen Bürgerinnen und Bürger sowie deren Freunde und Bekannten herzlich ein zum

**Gladebecker -  
Weihnachtsmarkt**

am Sonntag, den 4.12.2022 14.00 Uhr  
im Gemeindezentrum „Altes Pfarrhaus“

Es werden Stände mit handwerklichen Kunstgewerben, Kaffee und frischgebackene Waffeln, Zuckerwatte, Bratwurst, „Original Gladebecker Glühwein“ und Kinderpunsch angeboten. Die kleinen Besucher werden im Pfarrhaus gesondert betreut.



*Die Gladebecker  
Weihnachtsmarktvereine*



**Wir wünschen Ihnen eine wunderschöne  
Advents- und Weihnachtszeit!**

**Gelbe Damen und Herren**  
Besser leben zu Hause

*Unser Engagement für mehr Lebensfreude*

Sie fühlen sich allein und sind auf der Suche nach Kontakt zu Anderen, um ihre Freizeit in Gemeinschaft zu verbringen? Dann kontaktieren Sie uns! Wir stellen uns ganz auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse ein. Unser Ziel ist es, Ihrem Leben mehr Freude zu geben!

Gelbe Damen und Herren  
gemeinnütziger e.V.  
Kesperstraße 8 • 37181 Hardegsen  
Tel.: 05555 595  
kontakt@gelbe-duh.de  
www.gelbe-duh.de

**DIE DÄMMPROFIS**  
DÄMM-UND MALERARBEITEN

*by Schönau Bau!*

- ✓ Dämm- und Malerarbeiten, Bodenbelag
- ✓ Für die Wohnungswirtschaft, Firmen- und Privatkunden
- ✓ Schnell, sauber, qualitativ

**NEU**  
in der  
Region!

☎ 05505 9993774 [www.die-daemmprofis.de](http://www.die-daemmprofis.de)



**TSV GLADEBECK**  
**Abteilung Tischtennis**

Punktspiele von September bis 15.11.2022

*Damen/Kreisliga*

Gladebeck	–	Seulingen	6:1
Hilwartshausen	–	Gladebeck	6:0
Gladebeck	–	Güntersen	3:6
Pe-La-Ka	–	Gladebeck	6:4
Gladebeck	–	Weende	1:6
Hemeln	–	Gladebeck	4:6

1.TSV Hilwartshausen	10:4
2.Tuspo Weende	9:5
3.TSV Brunsen	9:5
4.SC Güntersen	8:4
5.TTC Pe-La-Ka	8:6
6.ASC Göttingen II	6:8
7.TSV Gladebeck	4:8
8.TSV Seulingen II	3:9
9.TSV Jahn Hemeln	3:11

*1.Herren/2.Kreisklasse*

Gladebeck	–	Langenholtensen	1:7
-----------	---	-----------------	-----

1.TSV Langenholtensen IV	8:0
2.TSV Elvershausen I	3:3
3.TSV Elvershausen II	3:3
4.TSV Gladebeck	0:2

MTV Westerhof III	0:6
TSV Hammenstedt II	zurückgezogen
TSV Angerstein	zurückgezogen

*2.Herren/4.Kreisklasse*

Hillerse	–	Gladebeck	2:7
Gladebeck	–	Trögen/Üssingh.	6:6
Suterode	–	Gladebeck	1:7
Northeim	–	Gladebeck	7:3
Gladebeck	–	Lindau	6:6

1.FC Lindau	9:1
2.SSC Northeim IV	8:0
3.TSV Gladebeck II	6:4
4.SSG Trögen/Üssingh. II	5:5
5.TSV Suterode II	4:6
6.TSV Edesheim IV	2:6
7.SG Hillerse II	0:12

**„Nachwuchs“ im Erwachsenenbereich gesucht**

Unsere Mannschaften sind ständig auf der Suche nach Anfängern, Quereinsteigern oder ehemaligen Spielern.

Weitere Infos gibt es bei unserem Tischtennis-Fachwart André Meyer-Metzlaff,

Tel. 05505/509867 oder unter glaaksche@gmx.de

Wir freuen uns auf Euch!



**Freiwillige Feuerwehr Gladebeck**

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Hardegsen,  
Ortsfeuerwehr Gladebeck



**Jahreshauptversammlung**

Die Freiwillige Feuerwehr Gladebeck sowie der Förderverein lädt alle Vereinsmitglieder zur Jahreshauptversammlung am 07.01.2023 um 19:00 Uhr, im Gasthaus „Zum Krug“, Hauptstraße 25 ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Gedenken der Verstorbenen
3. Feststellen der Beschlussfähigkeit
4. Verlesen und Genehmigung der Niederschrift von 2022
5. Jahresbericht
  - Stellv. Ortsbrandmeister
  - Gruppenführer
  - Fachwarte
6. Grußworte der Gäste
7. Bericht des Kassenwartes und Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes und der Kassenprüfer
9. Wahlen Freiwillige Feuerwehr
  - Jugendfeuerwehrwart\_in
  - Stellv. Jugendfeuerwehrwart\_in
  - Sicherheitsbeauftragte\_r
  - Ortsbrandmeister\_in
  - Stellv. Ortsbrandmeister\_in
10. Wahlen Förderverein
  - Schriftführer\_in
  - Kassenprüfer\_in
11. Ehrungen und Beförderungen
12. Verschiedenes

*J. Pawelz*  
Jannik Pawelz  
Stellv. Ortsbrandmeister

ÜBUNGSLEITER:IN KINDER- & JUGENDBEREICH

Beim TSV Gladebeck stehen die Gemeinschaft und die Freude am Sport im Vordergrund. Diese Werte wollen wir auch in unserem Kinder- und Jugendbereich leben. Dafür sind wir aktuell auf der Suche nach Übungsleitern, um unser Sportangebot auszubauen.

ÜBUNGSLEITER:IN GESUCHT FÜR:

- Bunte Stunde
  - Altersgruppe 6-10 Jahre
  - Verschiedene Spiele je nach Wunsch der Kinder
  - Nutzung der Halle & der Rasenfläche in Gladebeck
- Jugendmannschaft im Tennis
- Kinderturnen
- Jungenfußball
  - Insbesondere E- bis D-Jugend
  - In Kooperation mit der JSJ Weper
- Mädchenfußball
  - In Kooperation mit der JSJ Weper
  - Gemeinsam auf der Euphorie der Frauen EM 2022 aufbauen
- Jugendmannschaft im Tischtennis

Für eigene kreative Ideen sind wir jederzeit offen :)

BEI INTERESSE & FRAGEN:

Diva-Marie Hübner  
Tel.-Nr.: 0176-48808476



**SCHÜTZENVEREIN GLADEBECK**

**Termine 2022/23**

03.12.2022 Aufbau Weihnachtsmarkt ab 14:00 Uhr  
 16.12.2022 Weihnachtliches Schießen  
 14.04.2023 Jahreshauptversammlung 19:00 Uhr

**Hallo Jungs und Mädels, Lust auf's Schießen?**

Aber dann richtig!

Alle ab **12 Jahren** haben bei uns die Möglichkeit Sportschießen zu lernen.

Beim Schießsport ist ein hoher Grad an Disziplin und Konzentration gefragt und ihr lernt wie man korrekt mit einer Waffe umgeht.

Interesse geweckt? Dann schaut doch einfach mal vorbei!

Jeden Freitag beim **Schützverein Gladebeck im Schützenhaus ab 18:00!**

**Für weitere Infos dürft ihr uns gerne anschreiben/anrufen!**

Jugendleiter

Schützenverein Gladebeck

Felix Jacobi Tel.: 0175-8643849

Alexander Christoph Tel.: 0151-20827846

**Ehrungen**

Am 01.11.2022 auf der Vorstandssitzung in Harste wurden folgende Mitglieder geehrt:

Verdienstnadel in Bronze des Niedersächsischen Sportbundes: Silke Hampe

Verdienstnadel in Silber im Unterkreise Plesse: Heidi Bessert und Alexander Christoph

Der Schützenverein gratuliert den Geehrten und bedankt sich für das Engagement.

**KK Abschießen**

Am 7. Oktober 2022 fand unser diesjähriges KK-Abschießen statt. Mit insgesamt 15 teilnehmenden Schützenschwestern und Schützenbrüdern läuteten wir das Ende der Kleinkaliber Saison ein. Ausgeschossen wurde die Jubiläums- (5 Schuss) und die Einweihungsscheibe (3 Schuss). Durch die gute Wetterlage konnte die Siegerehrung mit anschließendem Essen vom Grill draußen stattfinden.

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern und hoffen auch bei kommenden Veranstaltungen auf eine rege Beteiligung.

**Königsschießen 2022**

am 28. Oktober (Nachschießen war am 30. Oktober möglich) veranstalteten wir unser diesjähriges Königsschießen. Es haben 31 Erwachsene und 8 Schüler bzw. Jugendliche teilgenommen – etwas weniger als im letzten Jahr.

Vielen Dank an Jörg, Felix, Alex und Helge, ohne die es nicht stattfinden konnte, da sie in der Schießhalle Aufsicht geführt haben und für die Schützinnen und Schützen am Schießstand mit Rat und Tat zur Seite standen.

Nach dem Jugendkönigsschießen gab es drei verschiedene Familienpizzen zu essen, die Felix vorher bestellt hatte. Das Königsschießen der Erwachsenen endete wie immer mit einer Schützenvesper, so dass wir nach dem Schießen bei gemeinsamem Essen und Trinken noch zusammen gegessen haben.



Sieger: Arndt Ropeter (links) und Felix Jacobi (rechts)

**TISCHLERMEISTER  
SVEN WIPPERFELD**

Parkett • Fenster • Türen • Treppen

Ihr Spezialist  
für Holzfußböden

Buchenweg 43  
37186 Moringen  
Tel.: 05554 99 58 85 8  
Mobil: 0160 68 24 36 9

www.wipperfeld.com  
info@wipperfeld.com

★ **Wir sagen herzlich DANKE** ★

für Ihre Treue sowie das entgegengebrachte Vertrauen!  
 Wir freuen uns sehr, Sie auch weiterhin im Alltag unterstützen zu können und für Sie da zu sein!

Selbstverständlich gilt auch ein großes Dankeschön unserem super Team, auf das wir uns immer verlassen können!

**Wir wünschen Allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2023!**

**PFLEGETEAM**  
7/24

Am Gladeberg 10 • 37181 Hardeggen  
 Telefon: 05505 / 94 09 970  
 E-Mail: pfl egeteam724gmbh@gmail.de

**DER FAMILIENTREFF HARDEGSEN „KLATSCHMOHN“ ZEIGT GESICHT -****Unser Jahresrückblick 2022**

Der Familientreff ist wieder ganz zurück! Eines können wir nicht verleugnen: Einige unserer Angebote sind mit Corona-Lockdown-Zeiten in Vergessenheit geraten – dabei sind sie gerade für frischgebackene Eltern, neu zugezogene Familien sowie für Jung & Alt interessant.

In der diesjährigen Jahreshauptversammlung am 11. Juli 2022 vergrößerte sich der Vorstand des Familientreffs von acht auf insgesamt 10 Mitglieder. Unser Team besteht aus mehr als 18 ehrenamtlich Aktiven. In 2021 ist mit dem Märchenpfad Hardeggen zudem ein ganz neuartiges Herzensprojekt gestartet, welches stetig ausgebaut wird – vielleicht auch mit Ihrem ehrenamtlichen Engagement?

[www.maerchenpfad-hardeggen.de](http://www.maerchenpfad-hardeggen.de)

Unser Alltag in den Räumlichkeiten des „Klatschmoohns“ hat aber noch weitaus mehr zu bieten. Deshalb haben wir uns im gesamten Team umgehört, was unsere Ehrenamtlichen mit Blick auf das Jahr 2022 über den Familientreff zu erzählen haben, was ihr Herzensprojekt ist, worüber sie sich besonders freuen oder was in besonderer Erinnerung geblieben ist.

**Daria Kitzmann****Vorstand, Babys-in-Bewegung (BiB)-Kursleiterin**

“Ein schönes Jahr mit 8 Kursen „Babys in Bewegung“ geht zu Ende! 128 engagierte Mamis, 128 freudige und neugierige Babys und ab und zu war auch ein Papi mit Spaß dabei! Die Mamis freuten sich über einen regen Austausch und neue Kontakte im Familientreff, wodurch neue Freundschaften entstanden sind.”

**Kristin König****Vorstand, Kassenwartin, Projektleiterin Märchenpfad**

“Der Märchenpfad, mein Herzensprojekt, konnte im Mai endlich eröffnet werden. Sechs Stationen waren es im Mai, im September konnte im Rahmen des „Tag des Denkmal“ Dornröschen mit einem Escape-Spiel als weitere Station eingeweiht werden, nun wird im Dezember Sterntaler dazu kommen. Was meint Ihr? An welchem Ort wird das Mädchen mit den Sternen zu finden sein?”

**Sarah Schürumpf****Vorstand, 2. Vorsitzende, Märchenpfad-Projekt**

“In diesem Jahr habe ich viel mit dem Märchenpfad gearbeitet. Hier wurde als Team organisiert, geplant und umgesetzt. Oft stand ich dafür hinter der Kamera, um Euch ein wenig davon auf Instagram zu zeigen. Seitdem wir wieder die Türen im Familientreff geöffnet haben, konnte ich mit Euch viele tolle Einzelstücke basteln. Sei es bei der Schmuckparty mit Frau Schnieke oder im Herbst schöne Dekoration für Halloween. Zuletzt haben wir die Geister zusammen durch Hardeggen gejagt und eine tolle Halloweenparty mit über 40 Kindern gefeiert.”

**Jelka Korengel****Vorstand, Schriftführerin 2022/2023, Märchenpfad-Projekt**

“Für mich war es in diesem Jahr besonders schön, wieder an vergangene Jahre (vor Corona) anzuknüpfen und durch gemeinsame Aktionen wie Basteln und Halloween, wieder Leben in den Familientreff zu bringen und Kindern einen Raum für tolle Erinnerungen zu schaffen.”

**Juliana Vogt****Vorstand, Kursleitung**

“Wer kennt sie nicht? Die Esel-Stockpferde, das glitzernde Einhorn oder ... Mein Herzensprojekt war und ist das Nähen, Gestalten, Plotten von Shirts, Tassen u.v.m. Ich habe im vergangenen Jahr Nähkurse im Klatschmoohn angeboten sowie bei der Eröffnung des Märchenpfads und beim Kinderkleidermarkt tatkräftig unterstützt.”

**Jennifer Buttkus****Vorstand, SocialMedia-Beauftragte**

“Ich bin neu im Team und bin über die Mohnblümchen-Gruppe dazu gekommen. Zukünftig möchte ich mich um die SocialMedia-Kanäle des Familientreffs kümmern.”

**Charlotte Ginzel****Vorstand, Schriftführerin 2021/2022**

“Endlich wieder Kinderkleidermarkt! Trotz Einbahnstraße Vollgas! Tolle Sache!”

**Julika Mehnert****Vorstand, Organisatorin Kinderkleidermarkt**

“Endlich konnte mein Lieblingsprojekt, der Kinderkleidermarkt, wieder realisiert werden. Die Planung und Organisation dafür zu übernehmen, war eine Herausforderung, die ich mit ganz viel tatkräftiger Unterstützung des Vorstandes und zahlreicher Mütter erfolgreich meistern konnte. Im Frühjahr wird der nächste Kinderkleidermarkt stattfinden – den Termin geben wir zu Jahresbeginn 2023 bekannt.”

**Mona Ziaja****Vorstand, 1. Vorsitzende, Märchenpfad-Projekt**

“Es macht einfach Spaß, wieder vor Ort im Team die Angebote zu planen, neue Ideen umzusetzen und auch gemeinsam nach Lösungen zu suchen. Meine Vision: Der Familientreff möge sich weiter zu einem Mehrgenerationentreff entwickeln. Das Projekt „Märchenpfad“ ist noch lange nicht zu Ende und wir sind auf alles, was noch kommt, gespannt. Außerdem richten wir unseren Blick auf die Vergrößerung unserer Räumlichkeiten. Spannend war die Phase im Sommer – wir standen kurz vor der erneuten Schließung der Mohnblümchen-Gruppe. Dann kam der Umschwung durch die Eigeninitiative der Eltern – genau das macht den Familientreff aus! Aktuell ist die Gruppe bis zum Sommer 2023 mit 10 Kindern ausgebucht. Neben der Neuorganisation des Kinderkleidermarktes haben sich auch neue Gesichter im Team gefunden und so konnte der Betrieb des Familientreffs wieder durchstarten. Wahnsinn, was unser Team in den vergangenen Monaten geleistet hat!”

**Am 14.12.2022 finden um 16 Uhr im Familientreff eine Lesung und eine Bastelaktion zum Märchen „Sterntaler“ im Rahmen des Lebendigen Adventskalenders statt.**

Wir danken von Herzen unseren Mitgliedern, Teilnehmenden, Besuchern sowie unseren Förderern und Netzwerkpartnern für die aktive, kreative und finanzielle Unterstützung des Familientreffs im Jahr 2022.

**Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Start in das neue Jahr! In der nächsten Ausgabe stellen sich unsere Ansprechpartnerinnen für den Schwangentreff, die Stillberatung, Krabbel- und Mohnblümchen-Gruppe vor – verbunden mit einem Ausblick auf die Termine in 2023.**

Für weitere Infos kontaktieren Sie uns gern:

Vereinshandy: 0151-42076926

E-Mail unter: [familientreff-hardeggen@t-online.de](mailto:familientreff-hardeggen@t-online.de)

Internet: [www.familientreff-hardeggen.de](http://www.familientreff-hardeggen.de)

Adresse: Burgstr. 2b, 37181 Hardeggen

(über der Burgkrippe des ev. Kindergartens)





## Lebendiger Adventskalender Dezember 2022 in Hardegsen

Hurra, geschafft! Sie sind herzlich eingeladen! Ganz freiwillig, gemütliche Stunden in Hardegsen zu verbringen und Alles ist zu Fuß erreichbar! Bitte beachten Sie nur die aktuellen Corona-Bedingungen! Viel Vergnügen und lieben DANK bei allen Gastgebern!

- Do 01.12. Grüner Laden Otto Krull, Bratwurst und Kirschglühwein 17-20 Uhr 10 % Rabattaktion
- Fr 02.12. Kleiderstube Gallant, Bahnhofstr. 5 – Weihnachtsschopping von 15.30 Uhr bis 20 Uhr bei Glühwein und Keksen
- Sa 03.12. Weihnachtsmarkt im Bürgerpark mit Eisstockschießen siehe separater Flyer
- Mo 05.12. Pflergeteam 7/24 und HKS Glühwein und Bratwurst: Parkplatz Gewerbezentrum ab 17-20 Uhr
- Di 06.12. Feuerwehr Hardegsen und Anziehend bei Elke Zeibig Nikolausschopping bis 20 Uhr mit kleiner Überraschung
- Do 08.12. Dorea Familie, In der Paschenburg 3 - Glühwein und Gesang von 16-17 Uhr im Außenbereich
- Fr 09.12. MÖBEL-BAUER 17 - 21 Uhr geöffnet – Bratwurst, Glühwein und Getränke! Ausstellungsstücke zu Sonderpreisen!
- Sa 10.12. Buchhaltung Hermann Göttinger Str. 17 von 12-18 Uhr Fotobox, Sofortbilder zum Mitnehmen und Glücksrad mit Gewinnspiel, Bratwurst+Getränke
- Mi 14.12. Familientreff Klatschmohn, Burgstr. 2 b - Sternebasteln mit Kindern um 16 UHR für Tannenbäume
- Do 15.12. Die OPTIKER Uwe Kühn, Snacks, Punsch und Gitarren-Live-Musik ab 18.30 Uhr bis open end
- Fr 16.12. HeizungsBAUER, Industriestr. 2 bei Bierwagen mit Glühwein, Bretzeln und Keksen 17-21 Uhr
- Di 20.12. Lichterstube, Stubenstr. 16 - Kerzen ziehen pro Kerze 1,50 EURO 14-18 Uhr bei Tee und Keksen
- Mi 21.12. WIR in HARDEGSSEN, Weihnachtliches Singen mit Kindern und Erwachsenen, heißer Kakao und Windlichter basteln von 17-18 Uhr vorm Restaurant Zorbas Rathausstr.
- Do 22.12. Stadt Hardegsen, im Bürgerpark Film: Die Feuerzangenbowle ab 18-21 Uhr bei Kinderpunsch und Feuerzangenbowle im Pavillion



**Wir wünschen ALLEN ein gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und für 2023 alles Gute! Die GSH**



### DIE HARDEGSEER MÜNZ- UND BRIEFMARKENFREUNDE INFORMIEREN:

Im Rahmen der Ferienspaß-Aktion fand in den Herbstferien auch wieder eine Aktion unseres Vereines für Kinder und Jugendliche statt. Im Vereinsraum im Burgstall auf der Hardegser Burg gab es „Briefmarken satt“.

Schachteln mit Marken aus aller Welt standen auf den Tischen und wurden begeistert durchforstet. Sehr gesucht waren Marken aus Großbritannien mit dem Konterfei der englischen Königin, der vor Kurzem verstorbenen „Queen Elizabeth II“.

Diese Marken, aber auch manche Tier-, Fußball- und Blumenmarke fand Gefallen und durfte ins Album wandern. Dieses und dazu eine Briefmarkenpinzette gab es für alle Teilnehmer als Geschenk.

Am Ende der Veranstaltung waren sich alle Teilnehmer einig: "Briefmarken sammeln macht Spaß".

Das Erinnerungstück: Eine Schale, beklebt mit Marken der Queen, gestaltet von E. Hoppe



**Sind Sie auf der Suche nach einem Weihnachtsgeschenk für Ihre Lieben oder möchten Sie uns einfach unterstützen und sich selbst eine Freude machen?**

Dann ist unser Esel-Hampelmann genau das Richtige für Sie!

In Kooperation mit den Harz-Weser-Werkstätten Northheim werden unsere ca. 20 cm großen Esel in liebevoller Handarbeit aus Sperrholz hergestellt. Jedes Eselchen ist ein Unikat!

Mit dem Kauf (7,-€/Stk.) tun Sie Gutes und helfen uns, auch weiterhin für Sie da sein zu dürfen!

**Gelbe Damen und Herren**  
*Besser leben zu Hause*

Kespemstraße 8 • 37181 Hardegsen  
Tel.: 05555 / 595  
kontakt@gelbe-duh.de  
www.gelbe-duh.de



**SPENDENÜBERGABE AN DIE KINDER- UND JUGENDFEUERWEHR HARDEGSEN**

Anfang September hat der „Teichberg“ in Hardeggen sein erstes Straßenfest gefeiert. Es war ein Fest, dass dazu dienen sollte, nette Gespräche zu führen und sich gegenseitig kennenzulernen. Von dieser Premiere profitiert jetzt die Kinder- und Jugendfeuerwehr der Stadt Hardeggen.

Der Erlös der Gemeinschaftsaktion in Höhe von 555 Euro konnte jetzt von den Anliegern und Organisatoren des Festes an das Team der Kinder- und Jugendfeuerwehr überreicht werden. Dabei wurde auch von der Veranstaltung berichtet, die nicht nur vom Wettergott mit strahlendem Sonnenschein unterstützt wurde, sondern unter anderem auch durch die Volksbank Solling in Hardeggen, die die Nutzungsgebühr der Hüpfburg als Spende zur Verfügung stellte, sowie durch die LVM-Versicherung ALRUTZ, die einen deutlichen Nachlass auf die notwendigen Versicherungen für das Fest gab.

Nicht unerwähnt bleiben sollen die vielen freiwilligen Helfer, die ehrenamtlich und unentgeltlich einen wesentlichen Beitrag dazu leisteten, dass es ein schönes und gelungenes Straßenfest wurde.

Egal, ob es eine Kuchenspende war, das Kinderschminken, die Betreuung der Hüpfburg oder die Bereitschaft, beim Auf- und Abbau der Zelte und Tische unaufgefordert zu helfen. Nur durch

diese vielen helfenden Hände war es möglich, ein derartiges Straßenfest durchzuführen.

Nachdem das Fest von den Anwohnern und Besuchern des „Teichberges“ so gut angenommen wurde, denken die Organisatoren über ein zweites Fest nach.



**Tagespflege**  
**St. Mauritius**  
[www.diakonie-mauritius.de](http://www.diakonie-mauritius.de)

*Freie Plätze in  
Lutterhausen und  
Moringen*

*Infos zur Kostenübernahme und zur Anmeldung unter:  
Telefon 05505-999 49 00 (Lutterhausen)  
Telefon 05554-998 49 20 (Moringen)*

11,17 EUR monatlich. Wir stellen Ihnen gerne ein Angebot zusammen. Ihr Pflegegeld oder Ihr Anspruch auf Sachleistungen wird für die Tagespflege nicht angetastet und steht Ihnen weiterhin in voller Höhe zur Verfügung.

**Will ich da hin?**

Wir würden uns sehr freuen! Um Ihnen die Entscheidung leichter zu machen, bieten wir Ihnen gerne einen kostenlosen Schnuppertag an. Das ist vollkommen unverbindlich. Sie müssen nichts unterschreiben oder sich zu irgendetwas verpflichten. Nur, ganz wichtig, bitte vorher einen Termin mit uns

ausmachen.

**Ich möchte gerne Gast werden, was muss ich tun?**

Zunächst mit uns in Gespräch kommen. Wir werden dann besprechen, an welchen und wie vielen Tagen Sie uns voraussichtlich besuchen möchten und ob und in welcher Höhe Zuzahlungen anfallen. Dann einen Antrag bei der Pflegekasse auf Tagespflegeleistungen stellen. Das ist einfach und unkompliziert. Natürlich helfen wir Ihnen gerne dabei, wenn Sie dies wünschen.

Haben Sie weitere Fragen, oder möchten Sie Gast bei uns werden? Sie erreichen uns unter:

- 05505 999 49 00 in der Tagespflege Lutterhausen
- 05554 998 49 20 in der Tagespflege Moringen
- 05505 999 215 im Büro in Hardeggen
- [info@tagespflege-mauritius.de](mailto:info@tagespflege-mauritius.de)

**Tagespflege kostenlos ab Pflegegrad 2**

Tagespflege? Was ist eigentlich Tagespflege? Für wen ist eigentlich Tagespflege? Will ich da hin? Kann ich mir das überhaupt leisten? Fragen über Fragen. Man kann ja nicht alles wissen, das wäre viel verlangt. Und das Wort „Tagespflege“ ist zwar so vorgegeben, beschreibt aber eigentlich auch gar nicht den Inhalt. Wir haben die wichtigsten Fragen einmal zusammengetragen.

**Was ist Tagespflege?**

„Tagespflege“ beschreibt einen Ort der Begegnung, an dem Menschen zusammenkommen um miteinander den Tag zu verbringen. Es beschreibt einen Ort, an dem Menschen gemeinsam essen, spielen, sich unterhalten. Einen Ort außerhalb des Alltags der eigenen vier Wände, einen Ort zum Wohlfühlen, einen Ort der Lebensfreude. Es gibt dort nicht nur Frühsport, Spiel und Spaß, sondern auch Frühstück, extra nach Wunsch zusammengestellt. Fast wie im Hotel. Mittagessen gibt es auch. Frisch gekocht, von unseren eigenen Köchinnen. Und Kaffee und Kuchen am Nachmittag natürlich. Wer ein wenig Ruhe braucht und die Füße hochlegen möchte, darf das natürlich auch gerne tun. Um die Fahrt hin und zurück müssen Sie sich keine Gedanken machen. Wir haben eigene Busse. Wir holen Sie morgens ab und bringen Sie nachmittags nach dem Kaffee wieder nach Hause.

**Für wen ist das denn überhaupt etwas?**

Alles was Sie brauchen, ist mindestens Pflegegrad 2.

**Kann ich mir das leisten?**

Ja. Denn die Pflegekassen stellen hierfür jedem Pflegebedürftigen ab Pflegegrad 2 ein eigenes Budget zur Verfügung. Dieses reicht aus, um einen Tag in der Woche kostenlos an diesem Angebot teilzunehmen. Besuchen Sie uns mehr als einen Tag, fällt dann eine Zuzahlung an, je nach Anzahl der Tage. Bei zum Beispiel zwei Tagen in der Woche beläuft diese sich derzeit auf





**CANTUS CORDIS HARDEGSEN**

**36. Lichtersingen am 11. Dezember 2022 (3. Advent) um 17:00 Uhr in St. Mauritius**



Erstmals seit der Coronapandemie findet das traditionelle Lichtersingen des Kinder- und Jugendchores Cantus Cordis Hardegsen unter der Leitung von Gerhard Ropeter wieder als Präsenzveranstaltung statt.

Die Besucher können sich freuen auf Lieder aus Schweden, Frankreich, England, Böhmen, aus der Schweiz, Chile, Bolivien und natürlich aus Deutschland, darunter eine bezaubernde Version von „Leise rieselt der Schnee“, das rassige „Gatumba“ aus Spanien, das „Tomorrow shall be my dancing day“ von John Rutter und das innig-anrührende „Maria durch ein Dornwald ging“ (Volkslied aus dem Eichsfeld). So wird der Kirchenraum wieder erfüllt sein vom Glanz bezaubernder junger Stimmen und vom wärmenden Licht unzähliger Kerzen.

Das Lichtersingen ist geeignet für große und kleine Leute ab sechs Jahren. Einlass ist ab 16:40 Uhr. Jedoch ist die Platzzahl auf vorgegebene Sitzbereiche begrenzt. Wir empfehlen daher unbedingt, den Vorverkauf zu nutzen.

Kartenvorverkauf ab 1. Dezember

Hardegsen: DIE OPTIKER, Tel. 05505 56 95  
 Nörten-Hardenberg: Kurz-Kindermoden, Tel. 05503 999 655  
 Eintritt: Erwachsene 10 €/ Kinder 5 €  
 Informationen: [www.sing-akademie-hardegsen.de](http://www.sing-akademie-hardegsen.de)  
 Veranstalter: Sing-Akademie Hardegsen e. V.



**SoVD ORTSVERBAND HARDEGSEN**

**Schwerhörige und gut hörende Menschen im Umgang miteinander**



Zum Thema „Umgang von schwerhörigen und gut hörenden Menschen miteinander“ hielt Frau Martina Cicek vom Integrationsfachdienst für hörgeschädigte, schwerbehinderte Menschen, am 19. Oktober 2022 im Burgstall der Burg Hardeg einen Vortrag. Die Veranstalter konnten einige interessierte Zuhörer begrüßen.

Mit der Aussage „Wer schlecht hört, der braucht ein Hörgerät und dann ist alles wieder gut,“ stieg Frau Cicek in das Thema ein.

Leider ist das nicht ganz so einfach. Es ist nicht wie bei einer Brille, die man aufsetzt, und schon sieht man wieder klar. Selbst nach einer notwendigen, längeren Gewöhnungsphase an ein Hörsystem bleiben für den Hörgeschädigten oft dauerhaft mehr oder weniger große Defizite im Sprachverständnis mit anderen Menschen.

Frau Cicek erklärte auf eindrückliche Weise wie Schwerhörigkeit entsteht, wie sich die Hörschädigung auf das Verstehen auswirkt und verwies auf die verschiedensten Methoden und auch technischen Hilfsmittel, diese Einschränkungen abzumildern.

**Was können hörgeschädigte Menschen tun?**

Es ist kein Makel, schwerhörig zu sein. Hörgeschädigte sollten ihre Hörschädigung nicht verstecken. Besser ist es, ihren Gesprächspartnern die Art und Weise zu erklären, wie sie hören. Und wichtig ist die Tatsache, dass Lautstärke nicht alles ist. Auch mit Hörgeräten kann weiterhin das Verstehen der Sprache eingeschränkt sein.

**Woran merken wir, dass unser Gesprächspartner hörgeschädigt ist?**

Menschen mit Hörschädigung erkennen Sie daran, dass er oder sie

- konzentriert auf Ihr Gesicht oder die Lippen schaut;
- sich näher an Sie heranstellt;
- häufiger nachfragt, was gesagt wurde;
- falsch antwortet, weil er oder sie Sie falsch verstanden hat;
- scheinbar unlogisch reagiert;
- auf ein Ansprechen von der Seite nicht reagiert, weil er oder sie sich nicht angesprochen fühlt.

**Was können gut Hörende tun, um das Gespräch mit Hörgeschädigten zu erleichtern?**

- Das Gesicht dem Hörgeschädigten zuwenden;
- langsam und deutlich sprechen, aber auch nicht schreien;

- beim Sprechen auf keinen Fall die Hand vor den Mund halten (weil Hörgeschädigte zum besseren Verstehen auf die Lippen des Gesprächspartners schauen);
- Für Hörgeschädigte ist jedes Gespräch, jedes Verstehen besonders anstrengend. Deshalb haben Sie Verständnis dafür, dass Hörgeschädigte öfter mal eine "Hörpause" brauchen.
- Bleiben Sie auch bei mehrmaligem Nichtverstehen freundlich und geduldig.
- Durch Rückfragen können Sie feststellen, ob alles verstanden wurde.

Weltweit tragen drei Milliarden Menschen eine Brille. Wie viele Schwerhörige sind hingegen bereit, in der Öffentlichkeit ein Hörgerät zu tragen? Eher verschließt er es zu Hause in den Schrank. Deshalb bleibt der Schwerhörige als solcher unerkannt versteckt sich hinter einer Maske der Normalität. Es besteht die Meinung, dass Schwerhörigkeit ein belangloses, ein harmloses Leiden sei. Gut Hörende haben keine Ahnung, welchen Strapazen der Schwerhörige in Familie und Beruf ausgesetzt ist, welche übermenschliche Anstrengung es bedarf, nicht vollends unterzugehen.

**Ein Spruch von Immanuel Kant lautet: "Blindheit trennt von den Dingen, Taubheit von den Menschen."**





**VERSCHÖNERUNGS- UND HEIMATVEREIN HARDEGSEN**



**Rückblick auf unsere Aktivitäten im Oktober:**

Am Donnerstag, den **27.10.22** trafen sich Mitglieder des **Verschönerungs- und Heimatvereins Hardegsen e.V. von 1885** im Hotel Illemann zu einem zünftigen Jahresabschluss. 22 Aktive genossen das gute Essen und fachsimpelten über Themen, die weit über das Vereinsgeschehen hinausgingen. Die Kassensparten des Vereins, Maria Mickisch, verteilte die Aufwandsentschädigungen für mehr als 500(!) Arbeitsstunden, in denen die Aktiven für eine Verbesserung des Erscheinungsbildes unserer Stadt gesorgt hatten. Diese Arbeiten setzten sich gleich am nächsten Tag fort, als der Hang unterhalb des Wachturms zum letzten Mal in diesem Jahr gemäht und „winterfest“ gemacht wurde.

**Ausblick auf die Veranstaltungen im Dezember:**

Am **01.12.2022** findet der **Klönnamittag** von 15 bis 17 Uhr im Burgstall statt. Vereinsmitglieder und Gäste hören Geschichten und Musik zum Thema: „Weihnachten bei uns daheim“. Alle Anwesenden sind herzlich eingeladen, eigene Beiträge einzubringen.

Unser Verein stellt eine Mannschaft beim **Eisstockschießen** auf dem Hardegser Weihnachtsmarkt am **03.12.2022**.

Am 2. Advent, dem **04.12.2022**, spielen die **Turmbläser** im Wachturm um 17 Uhr Blasmusik zum Advent und zum bevorstehenden Weihnachtsfest. Die Umgebung des Turms wird mit Fackeln erleuchtet und auch für eine „innere Erwärmung“ wird gesorgt.

**Der VHV Hardegsen wünscht allen Bürgerinnen, Bürgern und Gästen der Stadt Hardegsen eine stimmungsvolle Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und einen „guten Rutsch“ in ein erfolgreiches Jahr 2023!**

**Einladung**

zur Jahreshauptversammlung des Hardegser Reitsport e.V.  
Zu unserer Mitgliederversammlung,  
am **16. Dezember 2022 um 19.30 Uhr**  
in die Reithalle in Hardegsen laden wir hiermit alle Mitglieder ein.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung durch die 1. Vorsitzende
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Berichte
  - a) der 1. Vorsitzenden
  - b) der 2. Vorsitzenden
  - c) der Geschäftsführerin
  - d) über die Kassenprüfung
4. Entlastung des Vorstandes
5. Neuwahlen:
  - a) 2. Vorsitzende/r
  - b) Jugendwart/in
  - c) Kassenprüfer/in
6. Jahresplanung und Vorschau für 2023
7. Verschiedenes

Ergänzende Anträge oder Anregungen bitten wir fristgerecht, eine Woche vor der Versammlung, beim Vorstand einzureichen.

Wir bitten um Termin Vormerkung und um rege Teilnahme.

*Der Vorstand*



**PUTZTAG IN HETTENSEN**

Am Samstag, den 29. November 2022, fand ab 09.00 Uhr in der Ortschaft Hettensen der traditionelle „Putztag“ der Vereine statt. Dieses Jahr auch wieder mit Beteiligung des Ortsrates und mehrerer anderer Bürger/Bürgerinnen.

Die Beteiligung kann dieses Jahr nur als gut bezeichnet werden. Im ganzen Ort war eine Vielzahl von Menschen dabei, Büsche, Hecken und Bäume wieder in einen vernünftigen Bewuchs zu bringen, den Rasen aus Fugen zu entfernen und das Laub auf zu sammeln.

So dauerte es auch nicht lange, bis der von der Stadt Hardegsen zur Verfügung gestellte große städtische Anhänger prall gefüllt war.

Da am Vormittag viele Kalorien verbraucht wurden, gab es dann zur Mittagszeit noch ein Grillvergnügen zur Stärkung.

Also insgesamt ein gelungener Putztag. Vielen Dank an alle fleißigen Helferinnen und Helfer.

*Peter Volkmar*





**DER FC HETTENSEN-ELLIERODE BEDANKT SICH FÜR EUERE UNTERSTÜTZUNG IM JAHR 2022**

Sportlich betrachtet haben sich die Fußballer:innen des FC Hettensen-Ellierode in der Hinrunde der Saison 2022/2023 bereits selbst beschenkt. Die erste Herrenmannschaft belegt während der Winterpause einen starken zweiten Platz in der Kreisliga und befindet sich in direkter Schlagdistanz zur Tabellenführung. Die zweite Herrenmannschaft führt die Tabelle der 2. Kreisklasse 2 ohne Niederlage an. Beide Mannschaften überwintern zudem in ihren Pokalwettbewerben. Zudem freuen wir uns außerordentlich über die Gründung eines Damen-Teams, das zunächst den Trainingsbetrieb aufgenommen hat und künftig – wie die Alte Herren – in Freundschaftsspielen an den Start gehen will. Ein außergewöhnliches Jahr für unseren Verein, welches wir gerne in Erinnerung behalten werden.

**Umfangreiche Ausrüstung: Große Freude über frühe Bescherung**

Einen ganz besonderen Dank möchten wir unseren Sponsoren aussprechen, die die positive Entwicklung unseres Vereins tatkräftig unterstützen und nun mit einer frühen Bescherung dafür gesorgt haben, dass unsere Mannschaften sehr gut ausgerüstet am Spielbetrieb teilnehmen können.



v.l.: Jörg Randersen (ARDEX), Nick Tappendorf, Benjamin Wolter, Leif Steinkühler, Dietmar Baumecker (F+B)

Die Firmen **ARDEX** und **F+B Fliesen und Baustoffmarkt** taten sich zusammen und sorgen unter dem Slogan „Die Spielmacher am Bau“ dafür, dass unsere drei Herrenmannschaften in Zukunft einheitlich mit dem gleichen Trainingsanzug auftreten. Herzlichen Dank an Jörg Randersen und Dietmar Baumecker für diese wichtige und großzügige Unterstützung!

Ein ebenso großer Dank geht an Lukas Brodkorb von der Firma **Brodkorb Holzbau** aus Hettensen, Timm Henkel von **Henkel Bedachungen** aus Moringen sowie die **Zurich Versicherungsagentur Heinz Trebing**, die unsere Spieler, Trainer und Betreuer mit neuen, einheitlichen Pullovern ausgestattet haben.



v.l.: Henry Müller, Julian Niclas Reuter, René Heine mit den neuen Pullovern

Wir bedanken uns darüber hinaus bei allen Sportlern, Ehrenamtlichen, Unterstützern und Zuschauern für Ihre tolle Unterstützung in diesem so erfolgreichen Jahr und freuen uns mit Euch auf eine spannende Rückrunde.

Frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr wünscht

Der Vorstand



**ADVENTSWANDERUNG "RUND UM HETTENSEN"**

Am Sonntag, den 11.12.2022 findet die diesjährige Adventswanderung der Wanderfreunde Hettensen statt.

Wir treffen uns um 10.00 Uhr an der Ecke Mühlenweg / Saure Plecke zur ca. 8 km langen Wanderung durch den Hettenser Wald. Zum Abschluss der Wanderung ist für das leibliche Wohl gesorgt.



**WEIHNACHTSGRÜß**

**Liebe Hevensener Mitbürger\*innen**

Der Ortsrat Hevensen wünscht Ihnen allen eine gesegnete Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2023! Ihr Henning Ropeter, Ortsbürgermeister Hevensen



**LINDIGKEIT | MERTENS**  
RECHTSANWÄLTE | NOTARE | FACHANWÄLTE



**Christoph Mertens**

Die Rechtsanwaltskanzlei **LINDIGKEIT | MERTENS** ist auf zivil- und wirtschaftsrechtliche Mandate spezialisiert. Wir beraten unsere Mandanten vertrauensvoll und vielfach über Jahre und Generationen hinweg. Aufgrund unserer Größe können wir auch sehr komplexe Rechtsfälle übernehmen.

- Rechtsanwalt
- Notar
- Fachanwalt für Familienrecht
- Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht
- Spezialisiert auf mietrechtliche und verkehrrechtliche Mandate

**LINDIGKEIT | MERTENS**

Am Stadtpark 10 • 37186 Moringen  
Tel.: 05554/9935-0

Siemensstraße 2 • 37170 Uslar  
Tel.: 05571/9146464

info@lindigkeit-partner.de • www.lindigkeit-partner.de



### LEBENDIGER ADVENTSKALENDER FINDET WIEDER STATT

Nach Coronabedingter Pause in den Jahren 2020 und 2021 wird es in der jetzigen Adventszeit wieder einen „Lebendigen Adventskalender“ in Hevensen geben. An drei Mittwochabenden (Termine s. u.) besteht die Möglichkeit, zu besinnlicher Begegnung bei etwas Gebäck und Punsch sowie vorweihnachtlichen Geschichten und Liedern zusammen zu kommen und so gemeinsam den Zauber dieser besonderen Jahreszeit zu erleben und zu genießen. Ganz zwanglos soll es bei den Treffen zugehen, bei denen man sich einmal ohne all den Trubel um Geschenke, Besorgungen, Märkte und Gänsebraten in aller Ruhe auf das Weihnachtsfest einstimmen kann.

Die Gelegenheit dazu besteht am:

**30.11.22 auf dem kleinen Hof von Hermann Miotke, St.-Lamberti-Str. 2**

**07.12.22 auf dem Int. Schulbauernhof, Lehmkuhlenstraße 3**  
Ab 17.00 Uhr kann bei der Versorgung der Tiere geholfen werden, zum Aufwärmen werden im Nachgang Suppe und Punsch angeboten.

Ein kleiner Weihnachtsflohmarkt dient außerdem dem guten Zweck. Sachspenden wie z.B. Spielzeuge, die aus der großen Spendenaktion für die Ukraine stammen und noch keinen Platz gefunden haben, werden verkauft. Der Erlös geht an den Runden Tisch in Hardeggen, der Flüchtlinge vor Ort in unserer Region unterstützt.)

**14.12.22 auf dem Kirchplatz (mit dem Kirchenchor)**

**Beginn ist jeweils um 18,00 Uhr mit dem Abendläuten.**

All denen, die „ihr Türchen“ für das Angebot öffnen und dazu Vorbereitungen treffen, sei an dieser Stelle schon einmal herzlich gedankt. Und allen, die sich auf den Weg machen, um „hinter ein Türchen zu schauen“, zur Ruhe zu kommen, das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen und sich mit Vorfreude auf das Weihnachtsfest einzustellen, sei an dieser Stelle eine erfüllte und gesegnete Adventszeit gewünscht.



### Einladung zur Weihnachtsfeier für unsere Senioren



**Sonntag, 11. Dezember 2022 um 14:30**

**Uhr**

**im Dorfgemeinschaftshaus.**

Auch in diesem Jahr findet wieder die traditionelle gemeinsame Seniorenweihnachtsfeier der Ortschaften Hevensen / Wolbrechtshausen, im Dorfgemeinschaftshaus in Hevensen statt.

Zu dieser weihnachtlichen Feier, lädt Sie der Ortsrat Hevensen herzlich ein.

Wir hoffen, dass wir viele unserer jung gebliebenen Einwohner auf der Weihnachtsfeier begrüßen können und freuen uns auf einen bei Kaffee und Kuchen schönen 3. Advent mit Ihnen.



*Henning Ropeter (Ortsbürgermeister)*



### ADVENT IM STALL

Der Advent ist die Zeit um zur Ruhe zu kommen, das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen und sich mit Vorfreude auf das Weihnachtsfest einzustellen. Kränze und Kalender helfen uns, die Wartezeit bis zum großen Fest zu verkürzen. Am 07.12. öffnet sich ein Türchen besonderer Art: der Adventskalender wird auf dem Internationalen Schulbauernhof in Hevensen lebendig. Groß und Klein sind zu einem besinnlichen Zusammenkommen eingeladen. Ab 17.00 Uhr kann bei der Versorgung der Tiere geholfen werden. Zum Aufwärmen wird im Nachgang Suppe und



Punsch angeboten. Ein kleiner Weihnachtsflohmarkt dient außerdem dem guten Zweck. Sachspenden wie z.B. Spielzeuge, die aus der großen Spendenaktion für die Ukraine stammen und noch keinen Platz gefunden haben werden verkauft. Der Erlös geht an den Runden Tisch in Hardeggen, der Flüchtlinge vor Ort in unserer Region unterstützt. Der lebendige Adventskalender wird bereits seit vielen Jahren von der ev.-luth. Kirchengemeinde Hevensen-Lutterhausen initiiert.

Internationaler Schulbauernhof Hardeggen  
Lehmkuhlenstr. 3, 37181 Hardeggen OT Hevensen  
Es wird gebeten im Dorf zu parken.



### LATERNENUMZUG IN LUTTERHAUSEN

Mit hervorragender musikalischer Begleitung des Musikzuges Lutterhausen wurde, nach längerer coronabedingter Pause, der diesjährig durchgeführte Laternenumzug in Lutterhausen zu einem tollen Erfolg.

Nach dem Umzug konnte man noch im Feuerwehrgerätehaus, bei Kinderpunsch und Würstchen, gesellig und gemeinsam mit den Kindern und Eltern, das Erlebte Revue passieren lassen.

Der Ortsrat Lutterhausen bedankt sich hier, bei den zahlreichen großen und kleinen Gästen sowie den Mitwirkenden der Jugendfeuerwehr für das gute Gelingen sehr herzlich.





Wir wünschen allen die wir kennen und lieben frohe Weihnachten und ein glückliches und gesundes Neujahrswort und alles Gute für das Jahr 2023.

Von den Ortsräten Trögen und Üssinghausen  
Tada ašmōs



### Adventscafé



Der Ortsrat Lutterhausen lädt hiermit herzlich alle junggebliebenen Bürgerinnen und Bürger der Ortschaft (60+), gern mit Partner, zu einem gemütlichen Adventscafé in die Lutterhäuser Tagespflegeeinrichtung (Barrierefrei) ein.

Wann ?

**Am Sonntag den 04.12. 2022 (2.Advent)  
um 14:00 Uhr**

Wir freuen uns auf viele Gäste und wollen gern gemeinsam, mit musikalischer Mitwirkung durch den Musikzug Lutterhausen, ein paar schöne Stunden verbringen !

Es grüßt sehr herzlich,



Der Ortsrat Lutterhausen



**Trögen – Üssinghausen**  
**Zwei Dörfer – Eine Gemeinschaft**



**Trögen – Üssinghausen**  
**Zwei Dörfer – Eine Gemeinschaft**

### WEIHNACHTS- UND NEUJAHRSGRÜßE

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, nach 2 Jahren voller Entbehrungen konnten wir 2022 glücklicher Weise wieder etwas Normalität in unseren Alltag und das Dorfleben bringen.

Die Osterfeier in Üssinghausen und Trögen lockten wieder viele Besucher an, die 1. Mai-Feier wurde mit Einweihung der neu errichteten Schutzhütte gefeiert und der Karneval, der im Frühjahr nicht stattfinden konnte, wurde im Rahmen einer Sommerparty durch die Jecken nachgeholt, was uns bereits jetzt auf die Session 2022/2023 neugierig macht. Der erste Dorf-Kalender hat den Adventskalender wunderbar ergänzt und die Traktorfreunde haben mit dem Traktor-Pulling in der Wehmestraße viele begeisterte Zuschauer angelockt.

Im Dezember folgen noch die Adventsfeier Ü60 mit musikalischer Begleitung durch den neuen gemischten Chor (noch ohne Namen) und auch Adventsaktionen sind wieder geplant.

Danke, für den unermüdlichen Einsatz an alle Beteiligten!

In wenigen Wochen wartet das Weihnachtsfest auf uns, welches wir mit unseren Liebsten gemeinsam feiern.

Wir freuen uns auf 2023 mit vielen Events, um die Gemeinschaft in unseren 2 Dörfern weiter genießen zu können und wünschen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit und vor allem ein gesundes neues Jahr.

Herzliche Grüße

Die Ortsräte aus Trögen und Üssinghausen

### EINLADUNG ZUR ADVENTSFEIER Ü60

Am Samstag, den 10.12.2022 findet ab 14:00 Uhr die Adventsfeier Ü60 bei Fam. Hichert auf dem Saal statt! Die Ortsräte aus Trögen und Üssinghausen laden alle Ü-60er ganz herzlich zu diesem Nachmittag ein. Der neue gemischte Chor hat seinen ersten Auftritt, die Bingotrommel wird wieder gewirbelt und vielleicht eine kleine Weihnachtsgeschichte erzählt.

Herzliche Grüße von den Ortsräten aus Trögen und Üssinghausen

**Mietwagen**  
**Personen- und Krankenbeförderung**  
*Immer eine gute Alternative!*  
Wir fahren Sie von A(rzt) bis Z(ug)

- zur Strahlentherapie
- zur Chemotherapie
- zur Dialyse
- Rollstuhltransport
- Flughafentransfer
- Kurierfahrten

Gebührenfrei anrufen unter:  
**0800-9 222 777**



**SSG TRÖGEN/ÜSSINGHAUSEN**

Alte Herren mit Licht und Schatten, aber wichtigen Punkten zum Bestehen in der Kreisliga

Während die SSG mit Schwierigkeiten bei Heimspielen zu kämpfen hat, konnte ein weiterer – wenn auch glücklicher – Erfolg auswärts gelandet werden.

**Pokalspiel gegen SV Harriehausen, 0:1 Tore**

In der 2. Runde des Kreispokals erspielte die SSG Trögen/Üssinghausen sich, bis zum 0:1 Gegentreffer in der 10. Minute, einige gute Tormöglichkeiten. Die verbleibende Spielzeit zeigte die Heimmannschaft in Trögen sich dann völlig von der Rolle und hatte den körperlich robust agierenden Gästen aus Harriehausen nichts entgegenzusetzen.

**4. Punktspiel gegen Vardeilser SV, 1:2 Tore**

Ebenso wie beim Pokalspiel gegen SV Harriehausen, fehlte es der SSG Trögen/Üssinghausen beim Heimspiel gegen den Vardeilser SV an jeglicher Idee, um gegen die clever agierenden Gäste weitere Torgefahr auszustrahlen.

Daniel Kolbert vertrat an dem Tag den Stammtorhüter der SSG Michael Reuper und bewahrte die Grün-Weißen mehrfach vor einer höheren Niederlage.

Holger Heitmüller nutzte 5 Minuten vor dem Ende noch einen Stellungsfehler des Gästetorhüters zum 1:2 Anschlussstreffer, was zwar noch etwas Hoffnung aufkeimen lies, aber letztlich nicht mehr als einen Ehrentreffer darstellte.

**5. Punktspiel bei der SG Denkershausen/Lagershausen, 1:1 Tore**

Gegen die hochfavorisierte Spielgemeinschaft Denkershausen/Lagershausen bestritt Neuzugang Robert Huck sein erstes Spiel für die SSG.

Bis in die Nachspielzeit führte Trögen/Üssinghausen mit 0:1 nach einem Freistoßtor von Kitzmann, ehe der Gastgeber mit dem Abschlusspfiff den Ausgleich erzielte.

Auch wenn der Sieg nicht eingerechnet war, ist das Unentschieden besonders bitter, da die SSG zwei Minuten vor dem Ende noch die Möglichkeit hatte, per Elfmeter auf 0:2 zu erhöhen.

**6. Punktspiel bei der SG Ahlshausen/Opperhausen/Bad Gandersheim, 1:2 Tore**

Nachdem die SSG sich in den ersten 10 min. passsicher bis in den Strafraum vorarbeitete und zu ersten Chancen kam, nutzte der Gastgeber eine Unaufmerksamkeit in der SSG Abwehr und ging überraschend mit 1:0 in Führung.

Im Gegenzug unterlief dem Gästetorwart ein Fehler, als er beim Wegschlagen eines Rückpasses über den Ball trat, so dass dieser zum 1:1 ins Tor kullerte.

Vielbeinig setzte sich die SSG aufopferungsvoll – vor allem in der zweiten Halbzeit – den weiteren Angriffen der Domstädter entgegen und hoffte das Unentschieden über die Zeit retten zu können.

Mit einem sehenswerten, wenn auch durch den Torwart begünstigten Freistoßtreffer kurz vor Ende der Partie, schoss Heitmüller die SSG dann überraschend in Führung. Insbesondere die Defensive um Hengst, Holzborn, Freter, Weißkittel und Reuper verteidigte die Gästeführung und sicherte dadurch den 2. Saisonsieg.



**Kirchliche  
Nachrichten**

**KIRCHENGEMEINDE GLADEBECK ST. NICOLAUS**

Am Thie 3, 37181 Hardeggen-Gladebeck

Telefon:05505/2002

E-Mail: kg.gladebeck@evlka.de

Bürozeiten:

Das Büro der Kirchengemeinde Gladebeck ist dienstags in der Zeit von 10:15 bis 12:00 Uhr und donnerstags in der Zeit von 09:00 - 12:00 Uhr und von 15:00 - 16:00 Uhr besetzt.

Frau Krause: Tel.: 05505/2005

Sprechzeiten von Pastorin Albrecht nach Vereinbarung.

In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an Pastorin Albrecht oder an den Kirchenvorstand:

Gladebeck: Herr Friedrichs Tel.: 05505/626Pastorin

Albrecht: Tel.:05551/5427114

E-Mail: mingo.albrecht@evlka.de

**Gottesdienste**

04.12. 14:00 Uhr Gottesdienst in Gladebeck (2. Advent) zum Weihnachtsmarkt, Pn. Albrecht mit Kinderchor

24.12. 16:00 Uhr Gottesdienst in Gladebeck zum hl. Abend mit Krippenspiel, Team mit Kindern

24.12. 17:00 Uhr Gottesdienst in Gladebeck zum hl. Abend, Christvesper, Pn. Albrecht

26.12. 10:00 Uhr Festgottesdienst in Gladebeck zum 2. Weihnachtstag, Pn. Albrecht

31.12. 17:00 Uhr Jahresabschlussgottesdienst in Gladebeck (Sylvester), Pn. Albrecht mit Chorryfeen

**Einladung  
zum Sylvester  
Regionalgottesdienst**  
am 31.12.2022 um 17.00 Uhr  
in der St. Nikolaus-Kirche Gladebeck

Wir laden hiermit alle Gladebecker und Harster Bürgerinnen und Bürger sowie deren Bekannten und Freunde zu unseren Sylvestergottesdienst herzlich ein.  
Der Gottesdienst wird von den Choryfeen mitgestaltet.

Pastorin Albrecht Die Kirchenvorstände Gladebeck und Harste

**EV.-LUTH. JOHANNES-KIRCHENGEMEINDE  
ELLIERODE-HETTENSEN**

Pfarramt Ellierode, Pastor Nicolas Buschatzky  
Pfarrstr. 8, 37181 Hardeggen OT Ellierode  
Tel. 05505/2316 - Fax. 05505/940813  
E-Mail: nicolas.buschatzky@evkla.de  
www.kirche-ellierode-hettensen.de

Pfarrbüro Ellierode, Melanie Albrecht  
Bürozeiten: mittwochs 14:00 - 18:00 Uhr  
Tel. 05505/2316 - E-Mail: KG.Ellierode-Hettensen@evkla.de  
Frau Albrecht ist auch im Pfarrbüro Hardeggen erreichbar:  
dienstags 10:00 - 12:00 Uhr  
donnerstags 16:00 - 18:00 Uhr  
Tel.: 05505/9590670 - E-Mail: melanie.albrecht@evkla.de

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- 03.12. 09:00-12:00 Uhr Hardeggen, Konfirmandenvormittag Jg. 21/23 zum Thema Gemeinde – Pn. Anne Dill, Gemeindehaus  
04.12. 10:00 Uhr Ellierode, Gottesdienst zum Thema Barbaratag – P. Nicolas Buschatzky  
08.12. 19:00 Uhr Ellierode, Abendandacht „Bevor die Sonne sinkt“ – Johanna Fischer  
19:30 Uhr Ellierode, Johannes-Chor  
09.12. 14:00 Uhr Ellierode (Gemeindehaus), Herzliche Einladung zur Seniorenweihnachtsfeier der Kirchengemeinde und der politischen Gemeinde.  
Anmeldungen bitte bis zum 6.12. bei Renate de Buhr (Tel. 05505/5692)  
10.12. 09:00-12:00 Uhr Hardeggen, Konfirmandenvormittag Jg. 22/24 zum Thema Gottesdienst – Pn. Anne Dill, Gemeindehaus  
11.12. 10:00 Uhr Hettensen, Gottesdienst – P. Nicolas Buschatzky  
13.12. 15:30 Uhr Hettensen, Gottesdienst in der Kita – P. Nicolas Buschatzky  
15.12. 14:30 Uhr Lichtenborn, Seniorenweihnachtsfeier  
18.12. 18:00 Uhr Ellierode, Taizé-Gottesdienst zum Advent – Gottesdienst-Team  
24.12. 16:00 Uhr Ellierode, Christvesper mit Krippenspiel – P. Nicolas Buschatzky & Andrea Buschatzky mit KiGo-Team  
17:30 Uhr Hettensen, Christvesper mit Krippenspiel – P. Nicolas Buschatzky & Andrea Buschatzky mit KiGo-Team  
22:30 Uhr Hettensen, Christmette – P. Nicolas Buschatzky  
25.12. 10:00 Uhr Ellierode, Festgottesdienst – Ln. Inga Schrader  
26.12. 10:00 Uhr Hettensen, Festgottesdienst – P. Nicolas Buschatzky  
31.12. 17:00 Uhr Ellierode, Jahresschlussandacht „Der alte Sylvester und das Jahreskind“ – Gottesdienst-Team

Sollte in Ihrem Wohnort kein Gottesdienst stattfinden, Sie aber gern im Nachbarort daran teilnehmen wollen, wenden Sie sich ggf. wegen einer Mitfahrgelegenheit an eines Ihrer örtlichen Kirchenvorstandsmitglieder.

**Seniorenachmittage/Kaffeeklatsch und Dorfgeflüster/Gemeindenachmittage**

**Ellierode**

Regulär einmal monatlich, Freitags 14:30 Uhr. Termin bitte bei Frau de Buhr erfragen.  
Gemeinderaum im Pfarrhaus, Pfarrstr. 8, Ansprechpartnerin Renate de Buhr, Tel. 05505/5692  
Für Gemeindemitglieder aus Asche, die am Seniorenachmittag teilnehmen wollen, aber keine Fahrgelegenheiten haben, bietet KV-Mitglied Astrid Krull einen Fahrdienst an.  
Kontakt: Tel. 0170 923 5310.

**Hettensen**

Regulär jeden 1. Mittwoch im Monat, 15:00 Uhr, Termin bitte bei Frau Knocke erfragen  
Gemeindehaus Hettensen, Bramburgstr. 2 a, Ansprechpartnerin Angelika Knocke, Tel. 05505/3050

**EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE  
HEVENSEN-LUTTERHAUSEN**

Pfarramt Hevensen, Pastor Horst Metje  
St.-Lamberti-Str. 1, 37181 Hardeggen-Hevensen  
Tel.: 05503/3353 - Fax. 05503/803735  
E-Mail: Horst.Metje@evkla.de

Gemeindebüro Hevensen, Susanne Lachmann  
Bürozeit:  
dienstags 15:00 - 17:30 Uhr,  
freitags 09:00 - 11:00 Uhr  
St.-Lamberti-Str. 1, 37181 Hardeggen-Hevensen  
Tel.: 05503/3353 - Fax. 05503/803735  
E-Mail: KG.Hevensen-Lutterhausen@evkla.de

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- 04.12. 11:00 Uhr Lutterhausen, 2. Advent, Gottesdienst (P. Metje)  
11.12. 11:00 Uhr Thüdinghausen, 3. Advent, Gottesdienst (P. Metje)  
18.12. 11:00 Uhr Behrensen, 4. Advent, Gottesdienst mit Dank an die beim Bauvorhaben „Barrierefreier Zugang“ beteiligten Firmen, (P. Metje)  
23.12. 11:00 Uhr Hevensen, Adventsandacht des Kindergartens  
24.12. 16:00 Uhr Behrensen, Heiligabend, Christvesper (P. Metje)  
17:00 Uhr Thüdinghausen, Christvesper (Präd. Kreitz)  
17:15 Uhr Lutterhausen, Christvesper mit Posaunenchor (P. Metje)  
18:30 Uhr Hevensen, Christvesper (P. Metje)  
22:00 Uhr Wolbrechtshausen, Christmette (P. i. R. Hagedorn)  
25.12. 16:30 Uhr Lutterhausen, 1. Weihnachtstag, Festgottesdienst (P. Metje)  
26.12. 11:00 Uhr Hevensen, 2. Weihnachtstag, Festgottesdienst (P. Metje)  
31.12. 18:30 Uhr Thüdinghausen, Silvester, Jahresschlussgottesdienst mit Abendmahl, (P. Metje)

Sollte in Ihrem Wohnort kein Gottesdienst stattfinden, Sie aber gern im Nachbarort daran teilnehmen wollen, wenden Sie sich ggf. wegen einer Mitfahrgelegenheit an eines Ihrer örtlichen Kirchenvorstandsmitglieder.

**EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE  
ST. MAURITIUS HARDEGSEN**

Burgstraße 6, 37181 Hardegsen  
Tel.: 05505-9590670 Fax: 05505-9590672

E-Mail: kg.mauritius@evlka.de  
Internet: www.kirchengemeinde-hardegsen.wir-e.de  
Öffnungszeiten des Pfarrbüros:  
Di. 10:00 - 12:00 Uhr, Do. 16:00 - 18:00 Uhr

**Achtung!** Für die unten stehenden Gottesdiensttermine gelten Einschränkungen (Abstands- und Hygieneregeln sind einzuhalten, dringende Empfehlung zum Tragen von medizinischen OP-Masken bzw. FFP2-Masken usw.).

Alle genannten Termine könnten ggf. nach aktueller Bewertung des COVID 19 Infektionsgeschehen im Landkreis Northeim kurzfristig abgesagt werden. Bitte beachten Sie die Mitteilungen auf der Homepage der KG Hardegsen, im Newsletter (Anmeldung über das Pfarrbüro möglich) oder in der Lokalzeitung.

**Hardegsen**

03.11.	19:30 Uhr	Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus
03.12.	09:00-12:00 Uhr	Konfirmandenvormittag Jg. 21/23 zum Thema Gemeinde – Pn. Anne Dill, Gemeindehaus
04.12.	11:00 Uhr	Gottesdienst (im Gemeindehaus) – Pn. Anne Dill
05.12.	15:00 Uhr	Frauenkreis-Weihnachtsfeier im Gemeindehaus
07.12.	11:00-12:00 Uhr	Offene Kirche
08.12.	15:00 Uhr	Bezirkshelfertreffen im Gemeindehaus
	19:30 Uhr	Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus
10.12.	09:00-12:00 Uhr	Konfirmandenvormittag Jg. 22/24 zum Thema Gottesdienst – Pn. Anne Dill, Gemeindehaus
11.12.		kein Gottesdienst – Lichtersingen in der Mauritius-Kirche
14.12.	11:00-12:00 Uhr	Offene Kirche
18.12.	11:00 Uhr	Gottesdienst (im Gemeindehaus) – Ln. Susanne Westphal
21.12.	11:00-12:00 Uhr	Offene Kirche
24.12.	10:00 Uhr	Feuerbetstunde in der Kirche – Pn. Anne Dill & Gemeindeferentin Marion Lütge
	15:00 Uhr	Krippenspielgottesdienst in der Kirche – Pn. Anne Dill & KiGo-Team
	17:00 Uhr	Christvesper in der Kirche – P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler
	23:00 Uhr	Christmette in der Kirche – Ln. Heike Hinsch & Team
25.12.	10:00 Uhr	Gottesdienst in der Seniorenwohnanlage in der Paschenburg – P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler & Posauern
26.12.		kein Gottesdienst – Einladung nach Hettensen um 10.00 Uhr Gottesdienst mit P. Nicolas Buschatzky
28.12.	11:00-12:00 Uhr	Offene Kirche
30.12.	17:00 Uhr	Jahresschlussandacht mit dem Vokalensemble Pausenklang – Pn. Anne Dill

**Ertinghausen**

24.12. 15:00 Uhr Christvesper in der Friedhofskapelle – P. i. R. Hartmut Gericke-Steinkühler

**Trögen-Üssinghausen**

02.12.	18:00 Uhr	Orgelkonzert mit Johanna Fischer
03.12.	09:00-12:00 Uhr	Konfirmandenvormittag Jg. 21/23 zum Thema Gemeinde – Pn. Anne Dill, Gemeindehaus Hardegsen
04.12.	09:30 Uhr	Gottesdienst in Trögen (Kirche) – Pn. Anne Dill
10.12.	09:00-12:00 Uhr	Konfirmandenvormittag Jg. 22/24 zum Thema Gottesdienst – Pn. Anne Dill, Gemeindehaus Hardegsen
18.12.	09:30 Uhr	Gottesdienst in Üssinghausen – Ln. Susanne Westphal
24.12.	16:30 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel am Heiligen Abend in Üssinghausen auf dem Gelände der Domäne – Pn. Anne Dill
31.12.	16:00 Uhr	Jahresschlussandacht in der Kirche Trögen – Ln. Susanne Westphal

**Das Pfarrbüro ist vom 27. - 30.12. nicht besetzt!**

**KATH. PFARRGEMEINDE ST. MARTIN MIT ST. MARIEN  
HARDEGSEN**

Pfarrer: Andreas Pape Gardekürassierstraße 5 37154 Northeim  
Tel.: 05551/995318

Sprechzeiten: Nach telefonischer Vereinbarung  
E-Mail: dechant.pape@kath-pfarrei-st-martin.de

Pfarramt: Katrin Schellmann Marienweg 2 37181 Hardegsen  
Tel.: 05505/2302 Fax: 05505/959826

E-Mail: kath.pfarramt.hardegsen@t-online.de  
Bürozeiten des Pfarrbüros:

Freitags von 9:00 - 11:00 Uhr  
kath.pfarramt.hardegsen@t-online.de

Änderung vorbehalten - bitte achten Sie auch auf aktuelle Aushänge und Mitteilungen. Die katholische Kirche in Hardegsen ist täglich von 10-16 Uhr verlässlich geöffnet zum Verweilen und zum persönlichen Gebet. Herzliche Einladung!!

**Kirchgeld 2022:**

Die Gemeindemitglieder von St. Marien werden gebeten, das Kirchgeld Hardegsen auch in diesem Jahr in bisheriger Höhe auf das Konto der Katholischen Pfarrgemeinde, IBAN: DE28 52090000 0046466330 zu überweisen.

Vorbereitete Überweisungsträger liegen in der Kirche aus.

Das Kirchgeld wird für die Gestaltung des Außengeländes neben der Kirche verwendet.

02.12.	09:00 Uhr	Herz-Jesu-Messe
06.12.	15:00 Uhr	Treffen Frauenkreis
09.12.	09:00 Uhr	Wortgottesfeier
10.12.	18:00 Uhr	Hl. Messe mit Sternsingerfilm, anschl. Glühwein u. Schmalzbrote
13.12.	15:00 Uhr	Adventsandacht für Senioren, anschl. Kaffee u. Kuchen
16.12.	09:00 Uhr	Hl. Messe
18.12.	11:00 Uhr	Kinderaktion/Wortgottesfeier für Kinder, s. Plakat
23.12.	16:00 Uhr	Andacht für die Bewohner*innen der Paschenburg
24.12.	10:00 Uhr	Feuerbetstunde in der ev. Kirche
	17:00 Uhr	Christvesper
25.12.	11:00 Uhr	Hl. Messe zu Weihnachten
30.12.	09:00 Uhr	Hl. Messe

# Einladung



## Freudensprung

### Freudensprung – eine Wortgottesfeier für Familien

am Sonntag, 18. Dezember 2022  
um 11:00 Uhr  
St. Marien, Hardeggen

Alle Kinder und ihre Familien sind am 4. Adventssonntag herzlich in die Kirche St. Marien zu einer Mitmach-Wortgottesfeier eingeladen.

Auf was freut ihr Euch im Advent und an Weihnachten? Wie zeigt ihr eure Freude? Was ist ein Freudensprung? Und was ist eigentlich das besondere an Weihnachten? Diese Fragen wollen wir gemeinsam mit Euch beantworten.



Wir freuen uns auf Euer Kommen!

### FRAUENTREFF DER KATH. PFARRGEMEINDE ST. MARIEN HARDEGGEN

Weihnachtsbasteln: Was für eine tolle Idee !!!  
Was man alles aus aussortierten alten Büchern herstellen kann, da staunten wir sehr.

Melanie hatte wie jedes Jahr wieder eine neue Bastellei vorbereitet.

Bäume aus Büchern in verschiedenen Größen. Wir waren begeistert und genießen unsere selbst gebastelten Bäume als wunderschöne Weihnachtsdekoration.

Vielen DANK Melanie. Wir treffen uns am Mittwoch, den 14. Dezember zur Weihnachtsfeier und wünschen ALLEN besinnliche Weihnachtsfeiertage und alles Gute für das neue Jahr 2023.



## Dankeschön!



Wir sagen ganz herzlichen Dank für die Glückwünsche, Geschenke und anderen Überraschungen zu unserem 25-jährigen Ehejubiläum.

Astrid & Ralf Krannich



**ABACUS**  
NACHHILFEINSTITUT

Einzelnachhilfe  
zu Hause



**INFRATEST**  
Gesamtnote  
**GUT (1,8)**

- ✓ Effektiv Lernlücken schließen
- ✓ Erfahrene, engagierte Lehrkräfte
- ✓ Alle Fächer, Klassen u. Schulen

Wir sind für Sie da!



05505 - 75 99 790  
05554 - 49 79 189  
05551 - 91 42 26

[www.abacus-nachhilfe.de](http://www.abacus-nachhilfe.de)

**ALS IN HARDEGSEN BIER GEBRAUT WURDE**

Im Jahre 1884 wurde in Hardeggen das letzte Bier in der städtischen Brauerei gebraut, dann ging durch den Verkauf des Brauereigebäudes an einen Privatmann eine jahrhundertlange Tradition der Braugerechtigkeit für die Hardegger Bürger zu Ende.

Das heute noch bestehende letzte Brauhaus (Lange Straße 48), erbaut um 1840 und der in den Teichberg gebaute „Eiskeller“ in dem das im Winter von den Feuerteichen gesägte Eis und das Lagerbier aufbewahrt wurde, legen heute noch Zeugnis von dieser Zeit ab.

Bereits mit der Verleihung der Stadtrechte 1383 durch Herzog Otto von Braunschweig-Göttingen wurde den in der Stadt ansässigen Hausbesitzern die Bürger waren, das Brau-Recht verliehen. Dies Recht war auf das Haus gelegt und konnte mit demselben verkauft werden.

Nachdem bis dahin von den Brauberechtigten das Bierbrauen nur als „Hausbrau“ ausgeübt wurde, errichteten die Braugenossen im Jahre 1574 ein Brauhaus, indem Bier für den Verkauf gebraut wurde. Nur für den eigenen Gebrauch wurde noch zu Haus gebraut.

Der Chronist Johannes Letzner schreibt in seiner Chronik im Jahre 1603:

„Man hat daselbst in Hardeggen Ao Domini ein gemeines Brauhaus an einem gar wohlgelegenen Orth, da man keinen Feuerschaden befürchten darf, auch das Wasser rein und gut ist, aufgebauet und eingerichtet, in welchem man nun beid, Bier und Broyan, brauet.“

Dieses von Letzner genannte Brauhaus ist auf dem Stich von Mathias Merian aus dem Jahr 1653 deutlich zu erkennen. Es überstand auch den Brand des Jahres 1678.

Das Wasser nahm man aus der Quelle der Lunau, die durch die Feuerteiche floß.

Magistrat und Brauberechtigte waren Anteilnehmer an diesem Brauhaus. Sie bildeten eine Brauer-Gilde, die den Braumeister und die Hilfskräfte entlohnte.

Auch Johann Gabriel Domeier weist in seiner 1771 erschienen „Geschichte der Stadt Hardeggen“ auf das Brauhaus hin:

„Die Braugerechtigkeit, nach der die Bürger zwar zu ihrem eigenen Gebrauch auch zu Hause brauen, aber schlechterdings nichts verkaufen und kein auswärtiges Bier einführen dürfen. Die Braugerechtigkeit haftet auf den Häusern. Es wird hier ein sehr gutes, gesundes und wohlschmeckendes Bier gebrauet, wozu das durch Röhren ins Brauhaus geleitete Wasser viel beiträgt. Die Cämmerey-Rechnung des Jahres 1778 berichtet ausführlich über die Hardegger Brauerei. Im Protokoll des Brauerverwalters heißt es:

„Am II. Dezember 1778 bin ich, Kaufmann Georg Friedrich Bergener zum Brauerverwalter und Johan Henrich Fahlbusch, sen., Ernst Dörries, Johann Heinrich Clodius, Johann Heinrich Klages, Anthon Proffen und Christian Sindram zu den Sechs Männern gewählt worden.

Der Brauerverwalter hat unter Direction des Bürgermeisters die Aufsicht auf alle Brau Bediente, auf das sämtliche Brauwesen und die Beachtung der Brau-Ordnung und anderer in Brausachen ergehender Verfügungen zu führen.

Für die Verbeßerung des Brauwesens und Abstellung der Mängel und Mißbräuche pflichtschuldigt zu sorgen, die Contraven ten anzuzeigen und für ihre Bestrafung zu sorgen.

Besonders hat er auch dahin zu sehen, dass es niehmals an tauglichem Getränk fehle, jedoch auch nicht überflüssig gebrauet werde.

Auch auf den Vorrath an Brau Früchten und Brau Maltz zu achten. Ebenso bey dem Sakken, Wägen und Schrotten, auch bei Lieferung des Maltzes in das Brauhaus und bey dem Einschütten in die Maisch-Budde gegenwärtig zu sein. Dazu die Ordnung beym Brauen zu beobachten, die Brau-Casse gehörig zu administrieren und Rechnung darüber zu führen und besonders darauf zu sehen, dass keine untauglichen Zutaten an Maltz, Hopfen oder Hefe angenommen werden.

Das Brauen selbst wurde von einem angestellten Braumeister durchgeführt. Die Krüge (Wirtschaften) des Amtes Hardeggen waren verpflichtet, ihr Bier aus dieser Hardegger Brauerei zu beziehen. Nur wenn dort nichts vorrätig war, konnten sie ihren Bedarf anderwärts decken.

Mag es nun sein, dass das Hardegger Bier qualitätsmäßig nicht allen zusagt oder das es tatsächlich Engpässe in der Lieferung gab. In den Brau-Akten sind immer wieder Verstöße gegen dieses Liefer-Monopol festzustellen.

Dann machten sich der Brauerverwalter und die Sechs-Mann auf die Runde über die Dörfer und beschlagnahmten dort das vorgefundene fremde Bier. Was mit diesem beschlagnahmten Bier geschah, ist nicht aufgezeichnet.

Es müssen diese Kontrollgänge bei den Verantwortlichen der Brau-Gilde beliebt gewesen sein. Der Amtmann forderte schließlich dazu auf, sich darin zu mäßigen.

Zum Besitz der Brauer-Gilde gehörten um 1790:

1. Ein Brau Hauß mit Nebengebäuden beim Obern Thore, zwischen dem Wacht- und Strautmans Hauß belegen. Es ist in der Brandcasse mit 125 Thale assecuriert und noch in gutem Stand.

Darin sind befindlich:

2. Eine große kupferne Braupfanne.
3. Eine große Maische- oder Seg Budde.
4. Eine große Bier Budde.
5. Eine Covent Budde (Covent war ein Schwachbier)
6. Eine kleine Covent Budde.
7. Drey große Kühl Budden mit Pinnen.
8. Drey kleine Kühl Budden mit Pinnen.
9. Zwey flache Untersez Budden.
10. Eine Tonne von circa 30 Eymen.
11. Ein Wagen zum Bier fahren.
12. Eine Schnelle Waage nebst Pfund Stücke.
13. Sechzehn Stück Kupferne Cessel.
14. Ein Kupfern Kann Maaß.
15. Eine blecherne Kanne und noch weitere 15 kleinere Gerätschaften zum Bierbrauen. Hinzu kamen noch die diversen Bier-Tonnen. Fortsetzung folgt...

*Herbert Heere, Stadtheimatpfleger*



*In diesem 1840 erbauten Haus befand sich bis zum Jahre 1884 die Hardegger Brauerei*






**Wir wünschen Ihnen  
eine frohe und besinnliche  
Advents- und Weihnachtszeit  
und ein wunderschönes  
und vor allem  
gesundes Jahr 2023!**



**CDU Hardegens**  
 Stadtverbands-Vorsitzende Elisabeth Behrens  
 Kespemstraße 8  
 37181 Hardegens  
 cdu\_hardegens@t-online.de

**HARDEGSE**  
*Stadtgeflüster*



**Lagerware**

Terrassenplatten aus Vollkeramik:

- Wunderschöne Optionen in Stein, Beton, Holz...
- Große Formatauswahl bis zu 120cm Kantenlänge
- Absolut farbecht: kein Ausbleichen oder Verfärben
- Super pflegeleicht
- lüftungsfähig

Lassen Sie sich in unserer großen Außen-  
ausstellung von unseren Fachberatern überzeugen.



**Gepack Garden**



**Fliesen- und Baustoffmarkt**  
 Göttingen und Worbis

Fliesen - Naturstein - Sanitär - Baustoffe  
 Gartenbaustoffe - Zubehör

<b>F+B Fliesen- und Baustoffmarkt Göttingen</b> Anna-Vandenhoeck-Ring 23 37081 Göttingen/Glone Tel.: 0551/99871-0	<b>Profiverkauf:</b> Mo-Fr: 07.00-17.00 Uhr <b>Ausstellung:</b> Mo-Fr: 09.00-18.30 Uhr Sa: 08.00-13.00 Uhr
<b>F+B Fliesen- und Baustoffmarkt Worbis</b> Industriestraße 5 37339 Worbis Tel.: 0360 74/382-10	<b>Verkauf + Beratung</b> Mo-Fr: 07.00-18.30 Uhr Sa: 08.00-13.00 Uhr

info@fliesen-baustoffmarkt.de

[www.fliesen-baustoffmarkt.de](http://www.fliesen-baustoffmarkt.de)

**IMPRESSUM**



Dipl.-Ing. (FH) Anja Tute-Twele

**Herausgeber:**  
 text & design  
 Dipl.-Ing.(FH) Anja Tute-Twele  
 Wehmestraße 1a  
 37181 Hardegens-Trögen  
 Tel.: 0 55 05 / 999 1 444  
 E-mail: [nachricht@hardegser-stadtgefluester.de](mailto:nachricht@hardegser-stadtgefluester.de)  
 Internet: [www.hardegser-stadtgefluester.de](http://www.hardegser-stadtgefluester.de)

**Redaktion:** Stadt Hardegens, Carsten Twele, Anja Tute-Twele  
**Satz & Layout:** Carsten Twele  
**Anzeigen:** Anja Tute-Twele  
**Auflage:** 4000 Exemplare  
**Verteilungsgebiet:**  
 Asche - Ellierode - Ertinghausen - Espol - Gladebeck  
 Hardegens - Hettensen - Hevensen - Lichtenborn  
 Lutterhausen - Trögen - Üssinghausen  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
 Immer der 15. des Vormonats  
**Datenschutzbestimmungen:**  
 Für sämtliche Inhalte (Bilder und Texte) unseres  
 „Stadtgeflüster“ sind die jeweils genannten Vereine /  
 Verbände verantwortlich.  
 Personenbezogene Daten sind Einzelangaben über persön-  
 liche oder sachliche Verhältnisse einer bestimmten oder be-  
 stimmbaren natürlichen Person. Darunter fallen Informationen  
 wie z.B. Name, Anschrift, Telefonnummer oder Mailadresse.

Wir wünschen  
allen unseren Kunden  
eine schöne  
Weihnachtszeit  
und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr!



## HENKEL BEDACHUNGEN

### IHR FREUNDLICHES DACHDECKERUNTERNEHMEN AUS MORINGEN

Flachdach  
Steildach  
Klempnerarbeiten  
Reparaturen  
Fassadenbekleidung

Darüber hinaus verfügen wir über einen  
gut ausgestatteten Maschinenpark  
und bieten Gerüststellung an.

**Alles rund ums Dach  
bekommt man bei uns aus einer Hand!**

Henkel & Söhne Bedachungs GmbH  
Bahnhofstraße 3 • 37186 Moringen  
Telefon (05554) 748 • Fax (05554) 8476  
Email: [info@henkel-bedachungen.de](mailto:info@henkel-bedachungen.de)  
[www.henkel-bedachungen.de](http://www.henkel-bedachungen.de)



**„ZUR FREIHEIT HAT UNS CHRISTUS BEFREIT. STEHT DAHER FEST  
UND LASST EUCH NICHT WIEDER  
EIN JOCH DER KNECHTSCHAFT AUFLEGEN!“ (GAL, 5,1)**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
2022 dürfen wir wohl endlich wieder ohne Einschränkungen im  
Kreise unserer Lieben Weihnachten feiern. Nutzen wir also die  
Möglichkeit der Begegnung und bauen wir unser gesellschaftli-  
ches Netzwerk weiter auf und aus.

Ein festes persönliches Fundament, eine liebevolle Familie,  
treue Freunde und verlässliche Geschäftspartner sind gute Vor-  
aussetzungen und helfen uns dabei für kommende Herausfor-  
derungen gewappnet zu sein.

Nächstenliebe und Toleranz gehören u. a. zu den Grundwerten  
unseres Zusammenlebens. Pflegen wir diese, hören wir uns  
wechselseitig verständnisvoll zu und streben wir danach, frie-  
densfördernd und barmherzig zu handeln.

#### **Gemeinsam für Hardegsen!**

Nutzen wir die vielen Chancen, die das kommende Jahr 2023  
wieder für uns alle bereithält, um Frieden, Demokratie und Wohl-  
stand in Freiheit zu erhalten und zu fördern. Darauf freuen wir  
uns!

Allen Einwohnern und Gästen unserer Stadt und in den Dörfern  
wünschen wir von Herzen:

*Frohe und gesegnete Weihnachten  
und ein friedvolles, erfolgreiches  
und gesundes Jahr 2023!*

**Vorstand und Ratsmitglieder  
des FDP-Ortverbandes  
Hardegsen-Uslar-Bodenfelde:**

**Freie  
Demokraten**  
FDP

Thomas Spangenberg    Melanie Bludau-Kater  
Gerit Kosengel        Sven Westphal  
Lutz Kiefer             Christian Kugler  
Magdalena Gruber    Angela Spangenberg

## Malerfachbetrieb Martin Boehme

- ökologische und konventionelle Malerarbeiten
- dekorative Putzarbeiten, Farbgestaltung
- Fassadenanstriche
- Fußbodenverlegearbeiten
- Vollwärmeschutz

Feldtorstraße 18 • 37186 Behrensen  
Telefon 055 03/91 56 51  
eMail: [info@boehme-maler.de](mailto:info@boehme-maler.de)

**Gesellen und Auszubildende (m/w/d)  
zur Verstärkung unseres Teams gesucht!**

## Große Auswahl an Wildvogel-Futter

z.B. Sonnenblumenkerne 25kg  
€ 39,90 (1kg=1,60€)

**Grüner LADEN**  
KRUHL & BERNHARDT  
Gartenbau & Tierhaltung

Am Kurpark 1 • 37181 Hardegsen  
Tel. 05505/2432 • Fax 05505/2725  
[www.gruener-laden-krull.de](http://www.gruener-laden-krull.de)

Ihr OPEL-Service-Partner

**Autohaus Schellmann GmbH**  
...wo Service zu Haus` ist

**MEHRMARKEN  
CENTER**  
*Autohaus, Werkstätten, mehr Marken*

**Inspektion**  
für alle Fabrikate ab **69,-€**  
Kleine Inspektion, zzgl. Material und Zusatzarbeiten

**AUTO CREW**  
Ihre Mehrmarken-Werkstatt

**BOSCH**  
AutoCrew  
Eine Werkstatt-  
marke von Bosch

Göttinger Straße 34 | 37176 Nörten-Hardenberg  
**Telefon 05503-80510** | [www.autohaus-schellmann.de](http://www.autohaus-schellmann.de)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 18.00 Uhr | Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

**REWE**  
Preisner oHG  
Dein Markt

 **LOTTO**

**Lotto & Toto** bequem bei  
uns im Markt spielen.



**10 Euro**  
Gutschein

Sparen mit REWE  
**Knaller**  
Rabatt  
in deinem  
REWE  
Hardeggen

Vom **01.12.2022** bis **10.12.2022**  
erhältst du ab einem Einkaufswert\*  
von 100€ einen 10€ Coupon für deinen  
nächsten Einkauf\*\* im gesamten Markt.

\*Ausgenommen sind Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Tabakwaren, Telefonkarten, Pfand/Leergut, Tchibo-Non-Food, Treuepunkt-Aktionsartikel, iTunes-Karten, Fotoarbeiten Kauf von Gutscheinen und Geschenkkarten.

\*\*Einlösbar bis zum 31.12.2022 ab einem Einkaufswert von 70€

**Deine REWE App.**  
**Deine Coupons.**  
**Deine Vorteile.**

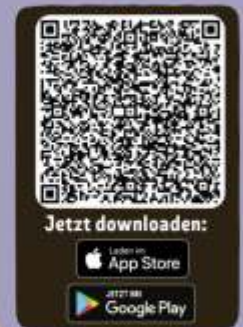
So einfach geht's:

1. REWE App herunterladen
2. Coupon aktivieren
3. Im Markt scannen und sparen

Exklusiv für  
REWE App  
Nutzer!



Wir  
wünschen  
unseren Kunden  
und Mitarbeitern  
eine schöne  
Adventszeit!



**WIR**  
**SUCHEN**  
**DICH!**



**mannamia**  
BÄCKEREI  CAFETERIE

Jetzt ganz einfach bewerben! [www.baeckerei-ruch.com/karriere/](http://www.baeckerei-ruch.com/karriere/)

**Am Gladeberg 32 • 37181 Hardeggen**  
Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 22 Uhr

 Die REWE-App  
Alle Angebote  
Immer dabei.

Gültig vom 01.12. bis 31.12.2022

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.